

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號三一九五番第  
式樣舊港舊零份每

第二〇號式樣舊港舊零份每  
號式樣新舊二番第式樣舊港舊零份每

張大七紙出日今  
司公限有報日舊華印承及行  
休維專司總

一八〇—二三五號總字  
一六三—三三三號分置中  
九四四—四八八號分置角

號一 一派活字附帶書 地址在  
行印行銀人華華街海角街 分置  
號一 九四四號上 處華角角  
三號門牌四號三號北山中北  
號一 四六四一五 話電

# 越共主力攻擊

# 北部美越戦争

金邊東部越共頑抗高棉軍掃蕩

美國會向尼克遜讓步

# 曼斯非爾將要求 定期撤出越美軍

[illegible]

係關外交涉  
排安平  
使大派

【本報訊】據日經新聞社東京電，日本外務省官員昨日表示，日本將向美國提出抗議，要求美國政府停止在太平洋地區進行核子試驗。官員指出，日本已多次向美國提出此類抗議，但均未獲得滿意回應。日本外務省發言人表示，日本將繼續與美國政府進行溝通，以解決此問題。

據悉，日本外務省官員在昨日的一次新聞發佈會上表示，日本對美國在太平洋地區進行核子試驗感到嚴重關切。官員指出，核子試驗不僅對環境造成威脅，還可能對人類健康產生長期影響。日本外務省將繼續與美國政府進行溝通，以確保美國政府能夠採取有效措施，防止核子試驗的進一步擴大。

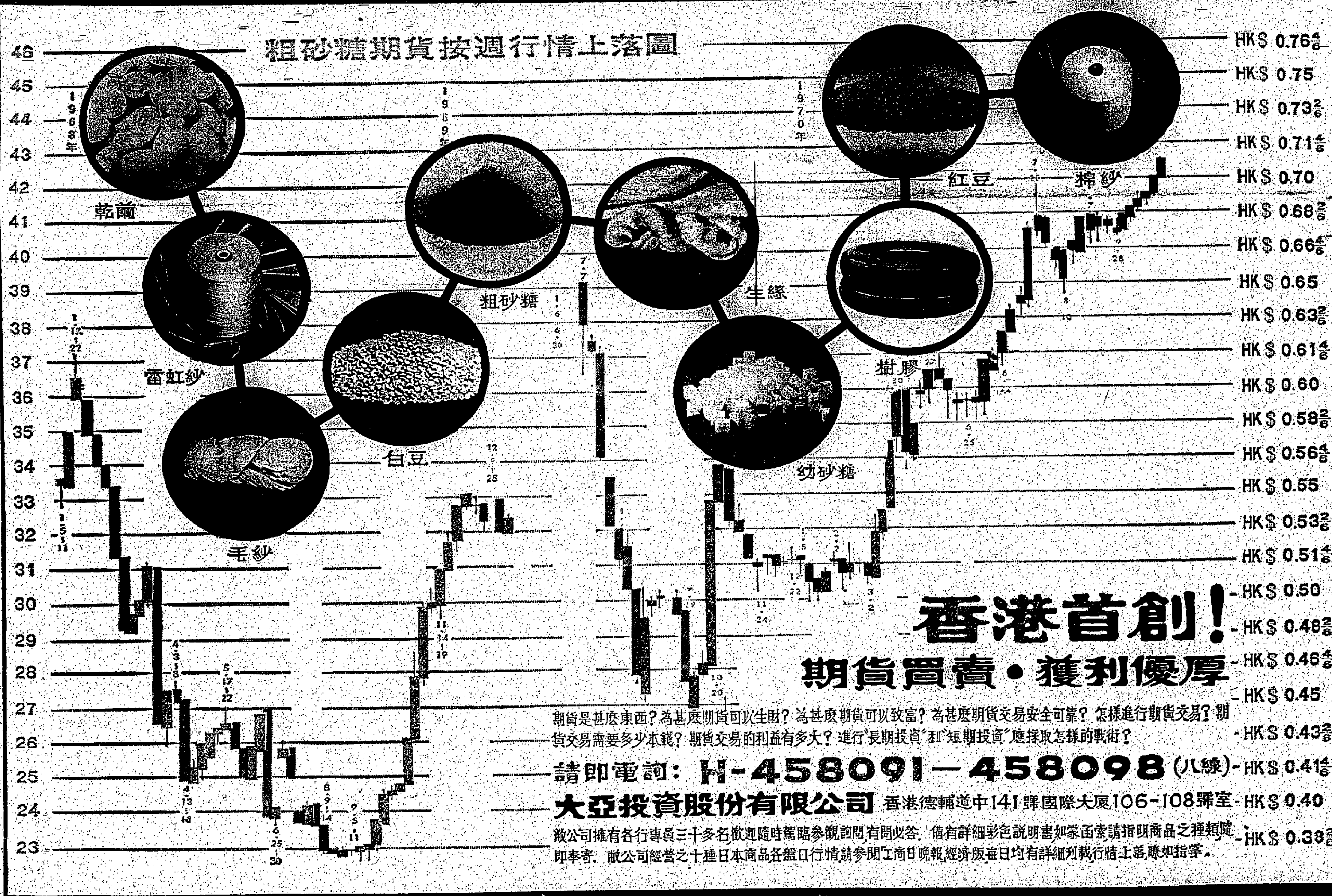
此外，日本外務省官員還表示，日本將繼續與美國政府進行溝通，以確保美國政府能夠採取有效措施，防止核子試驗的進一步擴大。官員指出，日本將繼續與美國政府進行溝通，以確保美國政府能夠採取有效措施，防止核子試驗的進一步擴大。

馬侃總司令抵台北  
**與蔣副院長密談**  
**協防台海問題**  
美議員主張取消中美防衛條約

則會大大地改變美國與日本的關係，及兩國政府對東南亞形勢，美國對南政府的基本承擔係繫於邊防衛條約，該條約要求聯合防衛台灣及其西南海洋的島嶼。



台北青年抗議日侵釣魚台主權。(泛亞社圖片)



**今日南丫**

每本五毫

隱形耳聾機

神耳牌

康美健康器

靜電健康器

專治傷風感冒咳嗽打嗝

吃藥傷胃之病功效神速

總代理：香港中環皇后大道中15號何鴻興行

總經銷：香港中環皇后大道中15號何鴻興行

總發行：香港中環皇后大道中15號何鴻興行

北角英皇道(麗池過兩站)準1972年六月前完成

**海景樓**



建至二樓


**九仟餘入伙**

一廳三房 伙伙草邊 旺中帶靜

一次過付款八折 分期付款九折

三成可入伙 (入伙後可分五年付款)

**海山樓**



已補地價

足有150年地

**怡華置業有限公司**

電話：H-249340 H-248429 H-249349

地盤電話：H-620859

南非共和國領事館(商業)領事

香港中環皇后大道中15號何鴻興行

電話：H-249340

康美健康器

靜電健康器

專治傷風感冒咳嗽打嗝

吃藥傷胃之病功效神速

總代理：香港中環皇后大道中15號何鴻興行

總經銷：香港中環皇后大道中15號何鴻興行

總發行：香港中環皇后大道中15號何鴻興行

**雲漢大樓**

九龍官塘雲漢街

匯豐銀行對面公司樓上單位出售 每高五呎 \$ 122.49

貨額高 年期長

地點旺盛 交通便利

環境優美 設計新穎

材料上乘 售價低廉

**已有入伙紙**

電兩行有限公司

香港中環皇后大道中15號

怡華置業有限公司

電話：H-249340 H-248429 H-249349

地盤電話：H-620859

雲漢大樓

九龍官塘雲漢街

匯豐銀行對面公司樓上單位出售 每高五呎 \$ 122.49

貨額高 年期長

地點旺盛 交通便利

環境優美 設計新穎

材料上乘 售價低廉

**已有入伙紙**

電兩行有限公司

香港中環皇后大道中15號

怡華置業有限公司

電話：H-249340 H-248429 H-249349

地盤電話：H-620859



# 英情報機構查詢 蘇聯太空專家 各種軍事情報

## 倫敦蘇大使可能勸令費氏返蘇

【路透社倫敦廿一日電】此間外交界人士，據悉英情報機構，正密切注意蘇聯太空專家之動向。據此間外交界人士，據悉英情報機構，正密切注意蘇聯太空專家之動向。據此間外交界人士，據悉英情報機構，正密切注意蘇聯太空專家之動向。

# 美國出兵南越 並非擴大越戰

## 若認爲錯誤就是出兵太遲

【美聯社華盛頓廿一日電】美國政府官員，今日在國會聽證會中，辯論美國出兵南越之理由。官員們辯論美國出兵南越之理由。官員們辯論美國出兵南越之理由。

# 麥高文參議員說 越戰密件證明 詹森欺騙國人

## 越戰密件暴露 美對印支野心

【美聯社華盛頓廿一日電】參議員麥高文，今日在國會聽證會中，指責詹森總統在越戰問題上欺騙國人。麥高文指責詹森總統在越戰問題上欺騙國人。麥高文指責詹森總統在越戰問題上欺騙國人。

# 非洲團結組織第八次首腦會議

## 馬里亞尼在開羅主持

【路透社開羅廿一日電】非洲團結組織第八次首腦會議，今日在開羅舉行。馬里亞尼在開羅主持。馬里亞尼在開羅主持。

# 自由中國發展國民職業教育

## 促進民生職業教育

【中央社訊】自由中國政府，今日宣佈發展國民職業教育之計劃。促進民生職業教育。促進民生職業教育。



台北青年抗議日使釣魚台主權。(泛亞社圖)

# 印尼從業人員集團競選 千方百計爭取優勢

## 出動宣傳隊員助選

【中央社雅加達廿一日電】印尼從業人員集團，今日舉行競選活動。出動宣傳隊員助選。出動宣傳隊員助選。

# 六個輪胎突然爆裂 全部乘客有驚無險

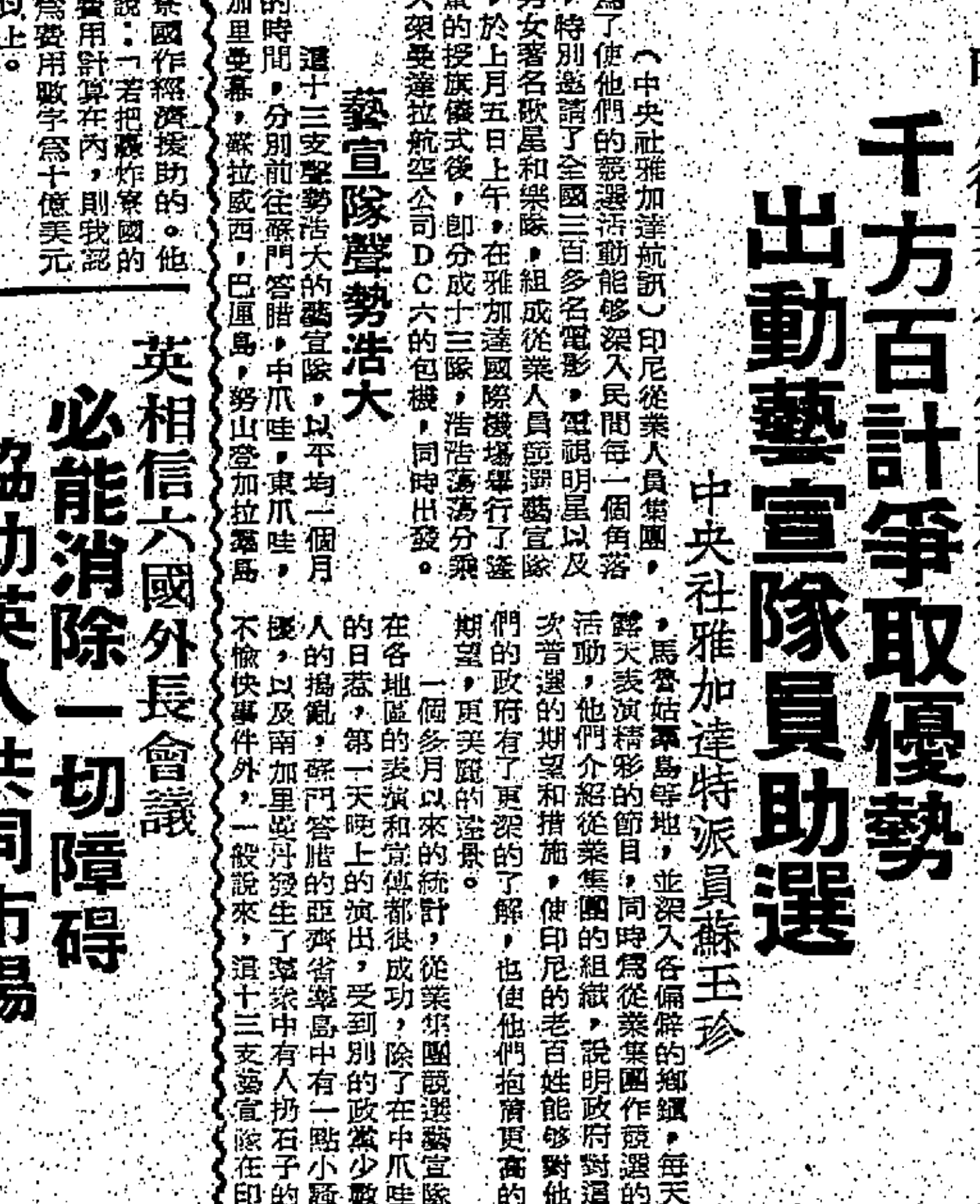
## 珍寶機在東京機場起飛

【路透社東京廿一日電】一架珍寶客機，今日在東京機場起飛時發生意外。六個輪胎突然爆裂。全部乘客有驚無險。全部乘客有驚無險。

# 美將琉球移交日本管轄

## 美日國內皆有反對聲浪

【中央社華盛頓廿一日電】美國政府今日宣佈，將琉球群島移交日本管轄。美日國內皆有反對聲浪。美日國內皆有反對聲浪。



尼地從業人員集團競選，千方百計爭取優勢。出動宣傳隊員助選。(泛亞社圖)

# 抗議政府限制 男女裸體活動

## 裸體是自然絕無淫褻意味

【路透社倫敦廿一日電】英國裸體活動者，今日抗議政府限制裸體活動。裸體是自然絕無淫褻意味。裸體是自然絕無淫褻意味。

# 今日本報新聞精華

大華新聞社編譯部編  
今日本報新聞精華，包括國內外大事、社會新聞、體育新聞等。

# 美將琉球移交日本管轄

## 美日國內皆有反對聲浪

【中央社華盛頓廿一日電】美國政府今日宣佈，將琉球群島移交日本管轄。美日國內皆有反對聲浪。美日國內皆有反對聲浪。



尼地從業人員集團競選，千方百計爭取優勢。出動宣傳隊員助選。(泛亞社圖)

# 美將琉球移交日本管轄

## 美日國內皆有反對聲浪

【中央社華盛頓廿一日電】美國政府今日宣佈，將琉球群島移交日本管轄。美日國內皆有反對聲浪。美日國內皆有反對聲浪。

# 美將琉球移交日本管轄

## 美日國內皆有反對聲浪

【中央社華盛頓廿一日電】美國政府今日宣佈，將琉球群島移交日本管轄。美日國內皆有反對聲浪。美日國內皆有反對聲浪。

# 美將琉球移交日本管轄

## 美日國內皆有反對聲浪

【中央社華盛頓廿一日電】美國政府今日宣佈，將琉球群島移交日本管轄。美日國內皆有反對聲浪。美日國內皆有反對聲浪。



尼克遜結婚卅一週年  
六月十一日為美國總統尼克遜與夫人伊莉莎白結婚卅一週年紀念日。尼克遜總統於今日在華盛頓白宮舉行慶祝活動。伊莉莎白夫人亦於今日在華盛頓舉行慶祝活動。尼克遜總統與夫人伊莉莎白於今日在華盛頓舉行慶祝活動。伊莉莎白夫人亦於今日在華盛頓舉行慶祝活動。



泰國政要強調  
為東南亞安全  
美國不應撤退

### 立委主張運用聯合國憲章 保持我國席位 阻止中共進入

#### 今屆聯大將激辯中國代表權案

【本報訊】立法院外交委員會今日舉行會議，討論聯合國代表權案。與會委員主張，應運用聯合國憲章，保持我國在聯合國之合法席位，並阻止中共進入聯合國。與會委員認為，聯合國之宗旨在於維護國際和平與安全，而中共之行為嚴重威脅國際和平與安全。因此，應運用聯合國憲章，保持我國在聯合國之合法席位，並阻止中共進入聯合國。

### 日將極力維持 現值日幣

【本報訊】日本經濟界人士今日表示，日本政府將極力維持現值日幣。日本政府認為，日幣之現值對於日本經濟之穩定至關重要。日本政府將採取一切必要措施，以維持日幣之現值。日本政府將採取一切必要措施，以維持日幣之現值。

### 中共八艘炮艇 供應巴基斯

【本報訊】據悉，中共已向巴基斯坦供應八艘炮艇。此舉引起國際社會之關注。國際社會認為，此舉違反了國際法。國際社會呼籲中共停止此類行為。國際社會呼籲中共停止此類行為。

### 台省推行機械化 為農村帶來繁榮

【本報訊】台灣省政府今日宣佈，將在全省推行機械化。此舉旨在提高農業生產效率，為農村帶來繁榮。台灣省政府將提供資金支持，以推廣農業機械化。台灣省政府將提供資金支持，以推廣農業機械化。

### 大馬總理聲明 共黨威脅嚴重

【本報訊】馬來西亞總理今日發表聲明，指共黨威脅嚴重。總理呼籲國民團結一致，共同對抗共黨。總理表示，共黨之威脅已達到極點，國民應採取果斷行動。總理表示，共黨之威脅已達到極點，國民應採取果斷行動。

### 日邀學者度橋 防止步履馬

【本報訊】日本政府今日邀請學者，討論防止步履馬之方法。學者將就如何防止步履馬之發生，提出建議。學者將就如何防止步履馬之發生，提出建議。

### 蔡德芬 喉科 耳鼻喉科

蔡德芬醫師，專治喉科、耳鼻喉科。診所地址：香港中環。診所地址：香港中環。

### 速效增肥藥上市

【本報訊】一種速效增肥藥今日上市。此藥能幫助體弱者增加體重，提高免疫力。此藥能幫助體弱者增加體重，提高免疫力。

### 採取嚴厲措施 對付國內匪徒

【本報訊】政府今日宣佈，將採取嚴厲措施，對付國內匪徒。政府將加強治安，嚴厲打擊犯罪。政府將加強治安，嚴厲打擊犯罪。

### 六壯主

THE GUNS OF NAVARONE

後天映

陣容之強  
空前絕後  
空軍之強  
空軍之強

### 華歌舞劇團

如非超越世界水平  
豈會應邀環球獻藝

夜場 七時半  
九時半

票價：六元至二十五元

### 虎伏龍降

映獻天明

邦聯、宮樂、星恒

### 國萬里石

式千萬美元大製作

香港 太平 海利新





衛爾斯博士近照 DR. W. CARLTON WELLS, LITT. D.

加拿大各名校校長衛爾斯博士抵港

衛爾斯學校校長衛爾斯博士協助香港學生前往加拿大留學有志者請到九龍彌敦道長沙街口旺角慶興銀行大廈十六樓二號室(電梯按十五字)衛爾斯學校香港聯絡處接洽電話(312032或313732)辦公時間:上午九時至下午八時(星期日及假期照常辦公)代辦學生入境證或護照完全免費

**龍門書店暑期大特價**  
本館以刊行中國文學藝術研究資料為宗旨，一貫選書嚴謹，印刷精美，於國際漢學界享譽信譽。茲值各大學學院暑假，特由六月廿一日至七月十一日，舉辦大特價，優待讀者。特價期內，一至八折，書目繁多，除於本館門市部外，並設於九龍彌敦道一六三號二樓(即舊有圖書公司舊址)，歡迎蒞臨參觀選購。特價期滿，各書即按原價，請勿錯過此機會！  
日期：六月廿一日至七月十一日(星期日照常營業)  
本館門市部：香港北角英皇道一六三號二樓(即舊有圖書公司舊址)  
中環總經銷處：廣有圖書公司(維多利亞街七十七號二樓)

**太子道 229-231號**  
蘭亭閣洋樓  
即日起開始預售  
預售期內九折 每單位1139呎 (150年期)  
三面單邊 三房兩廳 鋁質地門 有儲浴室 廚房浴室 瓷瓦至頂  
洽購處：益新置業有限公司  
香港大道中31號海運大廈802室  
Tel: H241680, 235889, 235214

**旺舖出售**  
九龍新填地街一六二至一七〇號大連街，年期一五〇，地點旺盛，即日入伙，請電K六六〇二六六—七洽

**銀行餐廳舖位租售**  
青山道整地，裝修設備齊，門面全部裝設雲石，即可入伙，全行、銀行、餐館等高尚經營，門面寬闊七尺，適合陳列或大機櫃用途，合電K八七三三七馬洽

**安裕大廈**  
全港街市街TWTL 158地段遊樂場側便  
預售期內95折優待 每呎祇售70餘元  
樓高25層 設計新穎 柚木地板 名廠浴缸 樓房間隔 四面皆窗 建至四樓  
正義置業有限公司 地盤電話: NT214109  
電話: H 452522 H 453265  
香港德輔道中84-86號華記大廈1204室

**諸親友**  
此啟告  
黃海倫 謹啟

**公爵閣**  
九龍塘公爵街五號  
環境幽靜高尚 設計盡善盡美 面積一千一百呎 建至二樓尚餘無多  
華懋置業有限公司——電話H232803 H224578

**華僑晚報**  
廣告分類 元每半 效費大廉

**鳳華閣**  
秀竹園道11-13號 (位於書院道與嘉林邊道中間)  
建至四樓 年底完成 高尚住宅 環境幽美 車位充足 千二方呎 已售過半 欲購從速  
間隔華麗而實用 入柳柚木地板 OTIS豪華電梯二部 吋二重鋼窗 美國STANDARD有裙浴缸 冷氣機窗位 入牆衣櫃 來路不銹鋼星盤 睡房暗線電燈 安裝煤氣喉及熱水爐 電子不銹鋼門鎖  
萬通企業公司 電話K-370340

**怡和園**  
太子道伯爵街一至五號 單邊界限街一四六號  
豪華住宅  
售出逾半，短期內仍有九折 按建築期付款，不需利息，另有優待 每座兩單位，每單位由1513呎至1828呎 車位充足  
環境清雅，園林景色，四面單邊，不受遮隔 騎樓門窗，全用鋁質，名廠裙邊顏色浴缸潔具 煤氣熱水爐，冷熱水喉，暗線電燈，煤氣喉 電話電視線路俱齊  
經已完樁 即建上蓋  
新鴻基 H228205 怡和園 5號大單邊界限街 H249182 地盤 電話: K367743

**150年期 常康園**  
九龍一流高尚住宅  
何文田常盛街大單邊常康街 (英皇佐治五校隔鄰)  
建至十二樓 本年內完成 每戶由1,663呎至3,626呎  
南望鯉魚門 北眺獅子山  
預售期內特價優待  
戶戶向南，通風涼快，車場闊大，車位充足 獨立格式，每座兩伙，電梯三部，四面單邊 廳房鋁質窗門，一吋柚木地台，美國名廠顏色裙邊浴缸 暗線電器，煤氣喉，冷熱水喉，電話，電視線路俱齊 附有複式單位，高貴適用，別具風格  
H241680 H747301 H228205 H458131  
歡迎到址參觀選購，地盤電話: K655157

**九龍太子道 高尚洋樓**  
分層出售，即買即住 兩房兩廳，浴室，廁所，廚房 售價 \$120,000- 分期付款，月供僅餘元  
全部廚房安設電器備有廚房傢俬，冷氣機，電視機，雪櫃，煮食爐，乾衣機，廚房走廊鋪設名貴地磚 獨立水錶，電錶，煤氣錶  
何東產業有限公司代理  
HOTUNG ESTATES LTD.  
141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 2899, 2901, 2903, 2905, 2907, 2909, 2911, 2913, 2915, 2917, 2919, 2921, 2923, 2925, 2927, 2929, 2931, 2933, 2935, 2937, 2939, 2941, 2943, 2945, 2947, 2949, 2951, 2953, 2955, 2957, 2959, 2961, 2963, 2965, 2967, 2969, 2971, 2973, 2975, 2977, 2979, 2981, 2983, 2985, 2987, 2989, 2991, 2993, 2995, 2997, 2999, 3001, 3003, 3005, 3007, 3009, 3011, 3013, 3015, 3017, 3019, 3021, 3023, 3025, 3027, 3029, 3031, 3033, 3035, 3037, 3039, 3041, 3043, 3045, 3047, 3049, 3051, 3053, 3055, 3057, 3059, 3061, 3063, 3065, 3067, 3069, 3071, 3073, 3075, 3077, 3079, 3081, 3083, 3085, 3087, 3089, 3091, 3093, 3095, 3097, 3099, 3101, 3103, 3105, 3107, 3109, 3111, 3113, 3115, 3117, 3119, 3121, 3123, 3125, 3127, 3129, 3131, 3133, 3135, 3137, 3139, 3141, 3143, 3145, 3147, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3161, 3163, 3165, 3167, 3169, 3171, 3173, 3175, 3177, 3179, 3181, 3183, 3185, 3187, 3189, 3191, 3193, 3195, 3197, 3199, 3201, 3203, 3205, 3207, 3209, 3211, 3213, 3215, 3217, 3219, 3221, 3223, 3225, 3227, 3229, 3231, 3233, 3235, 3237, 3239, 3241, 3243, 3245, 3247, 3249, 3251, 3253, 3255, 3257, 3259, 3261, 3263, 3265, 3267, 3269, 3271, 3273, 3275, 3277, 3279, 3281, 3283, 3285, 3287, 3289, 3291, 3293, 3295, 3297, 3299, 3301, 3303, 3305, 3307, 3309, 3311, 3313, 3315, 3317, 3319, 3321, 3323, 3325, 3327, 3329, 3331, 3333, 3335, 3337, 3339, 3341, 3343, 3345, 3347, 3349, 3351, 3353, 3355, 3357, 3359, 3361, 3363, 3365, 3367, 3369, 3371, 3373, 3375, 3377, 3379, 3381, 3383, 3385, 3387, 3389, 3391, 3393, 3395, 3397, 3399, 3401, 3403, 3405, 3407, 3409, 3411, 3413, 3415, 3417, 3419, 3421, 3423, 3425, 3427, 3429, 3431, 3433, 3435, 3437, 3439, 3441, 3443, 3445, 3447, 3449, 3451, 3453, 3455, 3457, 3459, 3461, 3463, 3465, 3467, 3469, 3471, 3473, 3475, 3477, 3479, 3481, 3483, 3485, 3487, 3489, 3491, 3493, 3495, 3497, 3499, 3501, 3503, 3505, 3507, 3509, 3511, 3513, 3515, 3517, 3519, 3521, 3523, 3525, 3527, 3529, 3531, 3533, 3535, 3537, 3539, 3541, 3543, 3545, 3547, 3549, 3551, 3553, 3555, 3557, 3559, 3561, 3563, 3565, 3567, 3569, 3571, 3573, 3575, 3577, 3579, 3581, 3583, 3585, 3587, 3589, 3591, 3593, 3595, 3597, 3599, 3601, 3603, 3605, 3607, 3609, 3611, 3613, 3615, 3617, 3619, 3621, 3623, 3625, 3627, 3629, 3631, 3633, 3635, 3637, 3639, 3641, 3643, 3645, 3647, 3649, 3651, 3653, 3655, 3657, 3659, 3661, 3663, 3665, 3667, 3669, 3671, 3673, 3675, 3677, 3679, 3681, 3683, 3685, 3687, 3689, 3691,



# 大笨車闖大禍

## 載翻泥機下斜坡時滾入兒童遊樂場內翻倒

### 碾斃小姊妹姊身首異處 一童嚇暈 一童受傷

#### 車上人員亦傷兩人今後遊樂場安全宜確保

【本報訊】昨日下午四時十五分，柴灣道與安樂道交界處，發生一宗罕見的慘劇。一輛載有泥機的大笨車，在斜坡上失控，滾入兒童遊樂場內，翻倒後，碾斃一名小姊妹，並傷及兩名兒童。車上人員亦受傷，兩人今後遊樂場安全宜確保。

據目擊者稱，當時該大笨車正由斜坡上駛下，因司機操作不當，導致車輛失控。泥機在翻倒過程中，將一名正在遊玩的小姊妹碾斃。另一名兒童被泥機壓傷，傷勢嚴重。車上兩名司機亦受傷，其中一人傷勢較重，目前正在醫院接受治療。

警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了現場。目擊者表示，該遊樂場位於一個繁忙的街道旁，平時遊玩的孩子很多。這起慘劇發生後，家長們對遊樂場的安全表示擔憂，呼籲有關部門加強對遊樂場的安全檢查，確保兒童的安全。



案慘傷重四死兩成戲場樂遊街序秩安入衝車大

# 華僑日報

## 徵文攝影

### 繪畫比賽

#### 明日頒獎

【本報訊】華僑日報四十六週年紀念，特設徵文、攝影、繪畫比賽，以慶祝週年紀念。各項比賽將於明日（廿三日）下午二時在華僑日報總辦事處舉行頒獎典禮。屆時將有嘉賓蒞臨主持。

徵文比賽：徵求小學、中學、大學各級學生作品，題目不限，內容健康，文筆流暢者優先。攝影比賽：徵求各級學生作品，主題不限，畫面清晰，構圖新穎者優先。繪畫比賽：徵求各級學生作品，題材不限，畫風不限，色彩鮮明者優先。



小姊妹李珍玉生前同攝之照片。

# 大東電報局勞方

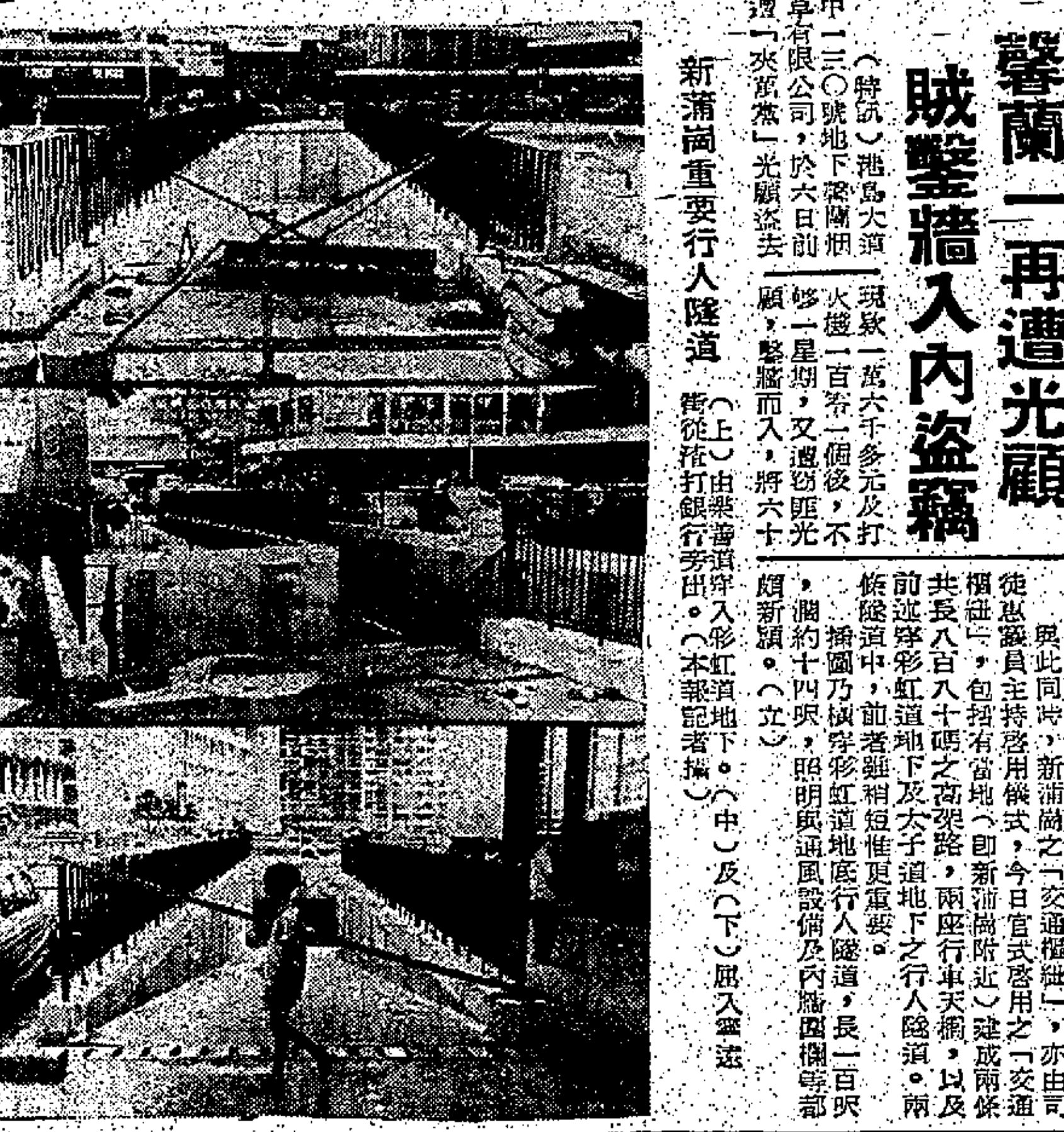
## 按章工作影響小

### 廿七開非常大會

#### 廿七開非常大會

【本報訊】大東電報局勞方，因不滿資方削減工資，決定在廿七日舉行非常大會。勞方表示，資方削減工資的行為嚴重損害了員工的利益，要求資方撤回削減工資的決定，並恢復原有工資水平。如果資方不從，勞方將採取進一步的行動，包括罷工等。

資方則表示，削減工資是為了因應目前的經濟形勢，並非有意損害員工利益。勞方的要求過於苛刻，資方無法滿足。雙方在工資問題上存在嚴重分歧，談判陷入僵局。



賊警一入內盜竊

# 離子靜電治療

## 功效宏大神奇

### 促進新陳代謝治癒一切老及慢性疾

#### 日本醫學權威渡邊泰臣博士

##### 發明並親自獨家監製

【本報訊】日本醫學權威渡邊泰臣博士，發明了一種名為「離子靜電治療」的療法。該療法具有功效宏大、神奇無比之特點，能促進新陳代謝，治癒一切老及慢性疾。渡邊博士表示，該療法採用先進的科學技術，能深入人體細胞內部，修復受損細胞，恢復人體的正常生理功能。對於患有各種慢性疾病、衰老、神經衰弱、失眠、頭痛、腰痛、關節炎、風濕、哮喘、胃病、肝病、腎病、糖尿病、高血壓、心臟病、癌症等患者，均有顯著療效。

該療法在國內外已獲得了廣泛的認可和應用，深受廣大患者的歡迎。渡邊博士表示，他將繼續致力於醫學研究，為人類健康事業做出更大的貢獻。

### 國民旅行社有限公司

日本 出發：7月3日、7月21日  
7天九州組 出發：7月8日、7月26日  
7天本州組 出發：7月3日、21日  
12天九州、本州聯遊 出發：7月3日、21日

泰馬星 8天組及10天組 出發：8月1日、21日

歡迎持證者參加，定期出發  
遊程備索 參加請速  
德輔道中中國聯合銀行大廈六樓  
(請按5字) 電話H-245186-5線

### 廠房租售

九龍龍局街一〇三至五七號華華工廠大廈C座式、四樓每層約八千餘尺三面單邊有窗光線充足地點適中交通方便分層租售均可合意請電話K三零〇四八九號洽商

張枝繁先生榮獲  
英女皇頒賜M.B.E勳銜

張陳陳張鍾  
學彥錦惠就  
儀翹昌榮新  
敬賀

### 青春永駐的秘訣

日廿月六年一七九一刊週報南洋南於載登

青春永駐的秘訣，在於保持身體的健康和活力。這需要我們從飲食、運動、休息和心態等方面入手。首先，在飲食方面，我們應該多吃新鮮的蔬菜和水果，少吃高脂肪、高糖分的食物。其次，在運動方面，我們應該堅持每天進行適量的運動，如散步、慢跑、游泳等。第三，在休息方面，我們應該保證充足的睡眠，避免過度勞累。最後，在心態方面，我們應該保持樂觀向上的心態，學會放鬆自己，減輕壓力。

施務露 SERRAVALLO

### 嘉華銀行鳴謝啟事

本行董事長林思顯、太平紳士履任荷蒙  
同業先進 蒞臨指導 寵錫多珍 刊報聯賀  
高誼隆情 曷勝銘感 謹此鳴謝

嘉華銀行有限公司  
董事總經理 林思顯  
董事總經理 林繼興  
總經理 黃龍光

### 安勉勞計時機

自動、準確、效高、易用  
總代理：誠通有限公司  
H & H CO., LTD.  
4000型五時掛鐘 8000型五時掛鐘  
香港德輔道中1402室 電話：H-454241, H-443108



# 本年暑期活動獲撥經費 近一百萬元

## 為百萬青少年安排各活動及節目

【本報訊】為配合政府推行暑期活動，並為百萬青少年安排各活動及節目，政府撥款近一百萬元，由社會福利署負責籌劃。該項經費將用於支持各項暑期活動，包括夏令營、郊遊、體育比賽、藝術表演等。社會福利署表示，希望透過這些活動，能為青少年提供一個健康、愉快的暑期，並加強他們的社會聯繫和團隊精神。

# 凌晨發生大火 樓下至四樓均着火燃燒

【本報訊】昨凌晨二時三十分，灣仔道四號一幢四層高的商業大廈發生大火。火勢猛烈，樓下至四樓均着火燃燒。消防隊接報後迅速趕到現場，經過約一小時的撲滅，火勢才被控制。起火原因仍在調查中。據悉，該大廈內有多家商店，目前損失情況正在評估中。

# 大馬路港車員 馬密抵港履新

【本報訊】香港警務處大馬路交通隊昨日正式履新。新任隊長馬密抵港後，隨即視察了該隊的日常工作。馬密表示，他將帶領隊伍加強對大馬路交通的監管，確保道路暢通和交通安全。他還強調，隊員必須嚴格遵守交通規則，並對任何違規行為進行嚴厲處罰。

# 華僑日報熱心讀者 捐助賑災仁女士

【本報訊】華僑日報昨日收到熱心讀者捐助賑災仁女士的善款。仁女士表示，她一直關注華僑日報的發展，並希望透過捐款支持該報的公益事業。華僑日報編輯部對仁女士的慷慨解囊表示衷心感謝，並表示這筆善款將全部用於賑災活動。

# 疑與港紗廠案有關 澳門十二人被捕

【本報訊】澳門警方昨日逮捕了十二名涉嫌與港紗廠案有關的男子。警方表示，這批男子涉嫌在港紗廠案中從事非法活動，目前正被進一步調查。被捕男子已被移送澳門司法機構處理。警方呼籲公眾提供有關該案的線索，以協助調查。

# 青島道車禍兩人斃命

【本報訊】青島道昨日發生一宗嚴重車禍，導致兩人不幸斃命。據悉，一輛行駛中的汽車與一輛停靠在路邊的車輛相撞，引發了劇烈的爆炸。事故發生後，警方迅速趕到現場進行調查，並封鎖了現場。目前，事故原因仍在調查中。

# 八歲女童受虐待 養母協助進行調查

【本報訊】一名八歲女童在養母家中受到虐待，養母已協助警方進行調查。據悉，該女童長期受到養母的打罵和虐待，身心受到嚴重傷害。養母表示，她對自己的行為感到後悔，並希望警方能對其進行法律制裁。警方已介入調查，並對女童進行了心理輔導。

# 中央機構 統籌辦理各項活動

【本報訊】中央機構已成立，統籌辦理各項活動。該機構將負責協調和組織各項社會公益活動，包括慈善義演、義賣等。機構負責人表示，他們將致力於為社會籌集資金，並為有需要的人士提供幫助。機構的成立得到了社會各界的廣泛支持。

# 轉換姓名啟事

【本報訊】本人因故轉換姓名，特此啟事。原姓名為XXX，現已轉換為YYY。所有以前以XXX名義簽署的文件均無效。特此聲明。

# 離職啟事

【本報訊】本人因故離職，特此啟事。本人原在XXX公司工作，現已離開該公司。所有以前以該公司名義簽署的文件均無效。特此聲明。

### 申請入英籍啟事

本人現正申請加入英國國籍，特此啟事。如有任何關於申請過程的問題，請與本人聯繫。

### 聯業紡織有限公司 週年常會啟事

本公司定於一九七一年七月二十二日（星期四）下午二時，在總公司舉行週年常會。屆時請股東準時出席。

### 轉換姓名啟事

本人因故轉換姓名，特此啟事。原姓名為XXX，現已轉換為YYY。所有以前以XXX名義簽署的文件均無效。特此聲明。

### 離職啟事

本人因故離職，特此啟事。本人原在XXX公司工作，現已離開該公司。所有以前以該公司名義簽署的文件均無效。特此聲明。

### 四海置業有限公司啟事

本公司因業務需要，特此啟事。所有以前以本公司名義簽署的文件均無效。特此聲明。

### 先夫李公華君 訃告

先夫李公華君於一九七一年六月十九日（星期日）上午七時三十分，在香港九龍九龍醫院逝世。訃告。

### 先夫李公華君 訃告

先夫李公華君於一九七一年六月十九日（星期日）上午七時三十分，在香港九龍九龍醫院逝世。訃告。

### 先夫李公華君 訃告

先夫李公華君於一九七一年六月十九日（星期日）上午七時三十分，在香港九龍九龍醫院逝世。訃告。

### 先夫李公華君 訃告

先夫李公華君於一九七一年六月十九日（星期日）上午七時三十分，在香港九龍九龍醫院逝世。訃告。

### 先夫李公華君 訃告

先夫李公華君於一九七一年六月十九日（星期日）上午七時三十分，在香港九龍九龍醫院逝世。訃告。

### 先夫李公華君 訃告

先夫李公華君於一九七一年六月十九日（星期日）上午七時三十分，在香港九龍九龍醫院逝世。訃告。

### 先夫李公華君 訃告

先夫李公華君於一九七一年六月十九日（星期日）上午七時三十分，在香港九龍九龍醫院逝世。訃告。

### 生意轉讓聲明

本人現將生意轉讓給XXX，特此聲明。所有以前以本人名義簽署的文件均無效。特此聲明。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。

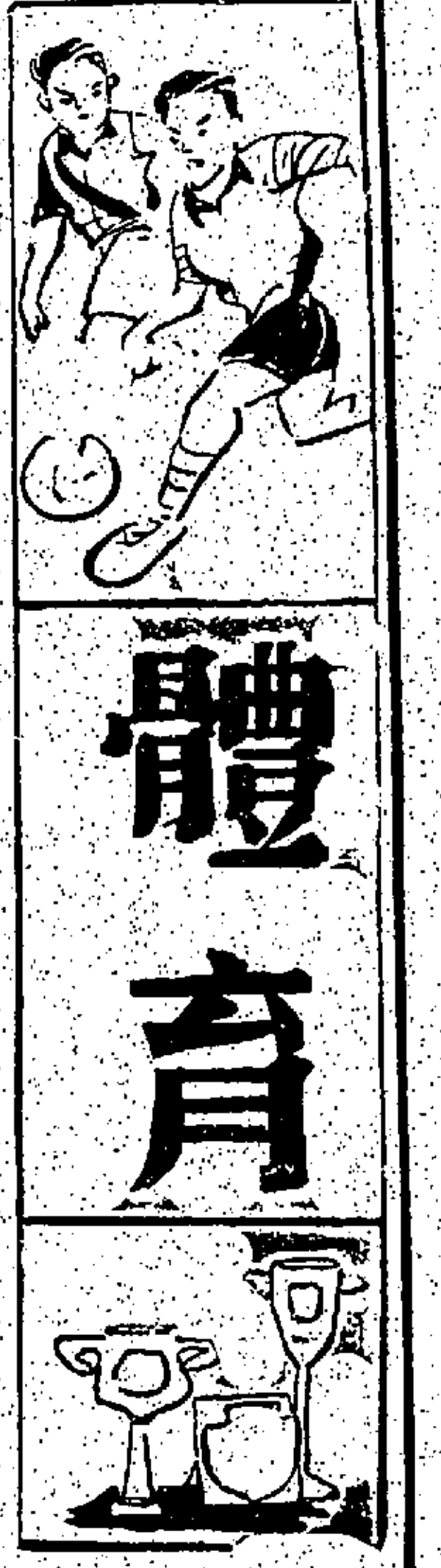
### 香港高等法院大錢債案

香港高等法院昨日審理一宗大錢債案。原告人代表律師表示，被告人有能力償還債務，但拒絕履行法律義務。法院將對案件進行進一步審理。









# 甲組足球聯賽補賽 星島出戰東昇

## 下午五時半在花園球場開波

【本報訊】甲組足球聯賽補賽，星島對東昇，定於今日下午五時半在花園球場開波。此役對星島來說，關係至鉅，因星島在上一輪比賽中，以二比零擊敗東昇，取得積分。今日之賽，星島必須全力以赴，以保積分不致被東昇奪回。東昇隊方面，則希望藉此役扳平比分，以爭取主動權。兩隊實力懸殊，星島隊員在場上表現極為出色，而東昇隊則顯得有些疲憊。預計今日之賽，將是一場精彩的對決。

# 夏令盃廿四揭幕

## 華足聯會昨會議

【本報訊】華足聯會昨日舉行會議，討論夏令盃廿四揭幕事宜。會議由主席主持，出席者有各隊代表及聯會職員。會議決定，夏令盃廿四將於本月二十四日正式揭幕，屆時將有各隊參加。聯會並決定，將加強對比賽的監督，以確保比賽的公平與公正。此外，聯會還討論了有關球員註冊及轉會的問題，並達成了一致意見。

# 半島青年商會 昨盛大慶祝父親節

## 贈送開人張威麟謝父愛偉大

【本報訊】半島青年商會昨日舉行盛大慶祝父親節活動。會場布置精美，充滿了溫馨的氣氛。會長張威麟在致辭時，感謝父親對他的偉大愛護，並勉勵在場的青年人要繼承父親的遺志，為社會做出貢獻。隨後，會場還舉行了抽獎活動，多位幸運兒獲得了獎品。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。

# 星島足球友誼賽 一比二雙方平分秋色

## 昨在維多利亞球場開波

【本報訊】星島足球友誼賽昨日在維多利亞球場舉行。比賽雙方實力相當，戰況激烈。上半場，星島隊以一比零領先，但下半場，對方隊加強了進攻，最終以二比零反超比分。雖然星島隊在比賽中表現出了頑強的鬥志，但最終仍以一比二告負。儘管如此，雙方在比賽中展現出的友誼與體育精神，贏得了觀眾的讚賞。



# 旅行青松仙觀盛況

【本報訊】旅行青松仙觀昨日舉行盛大活動，吸引了眾多遊客參加。現場氣氛熱烈，遊客們紛紛拍照留念。活動內容豐富多彩，包括文藝表演、民俗展示等，深受遊客喜愛。主辦單位表示，希望通過此次活動，能進一步弘揚中華文化，增進遊客對本地文化的了解。

# 足球季月底結束 最後賽程公佈

【本報訊】足球季將於本月底結束，最後賽程已公佈。根據賽程表，各隊將在未來幾天內完成最後幾場比賽。球迷們可以根據賽程表，前往球場觀看比賽，為自己支持的球隊加油助威。賽程表如下：

日期	時間	對陣雙方	地點
六月二十三日	下午三時	星島對東昇	花園球場
六月二十四日	下午五時	半島對...	維多利亞球場
六月二十五日	下午三時	...	...

# 德貞女中 首屆游泳比賽

【本報訊】德貞女中昨日舉行首屆游泳比賽，吸引了眾多學生參加。比賽項目包括一百公尺、二百公尺、四百公尺、八百公尺、一千六百公尺、三千二百公尺、六千四百公尺、一萬二千八百公尺、二萬五千六百公尺、五萬一千二百公尺、十萬二千四百公尺等。學生們在比賽中表現出色，展現了良好的游泳技術和競爭意識。比賽在歡快的氣氛中圓滿結束。

# 昨華足聯比賽小組會議 夏令盃賽程重新編排

【本報訊】華足聯昨日舉行小組會議，討論夏令盃賽程重新編排事宜。會議決定，夏令盃賽程將重新編排，以確保比賽的公平與公正。聯會並決定，將加強對比賽的監督，以確保比賽的公平與公正。此外，聯會還討論了有關球員註冊及轉會的問題，並達成了一致意見。



# 戰後培英甲組排球左手將 陳志成博士伉儷 由美飛返港省親

【本報訊】戰後培英甲組排球左手將陳志成博士伉儷，昨日由美國飛返香港省親。陳博士在美國期間，曾效力於某著名球隊，表現出色。此次回港，是與家人團聚，並商討一些事務。陳博士伉儷在機場受到了親友們的熱烈歡迎，隨後將前往家中休息。

# 陸智夫醒獅參加 小販市場今開幕

【本報訊】陸智夫醒獅隊將於今日參加小販市場開幕儀式。醒獅隊在開幕儀式上將進行精彩的表演，為市場增添喜慶的氣氛。小販市場位於某處，將於今日正式開幕。市場內將有眾多攤位，銷售各種新鮮蔬果、海鮮等，方便市民購買。市場開幕後，將為市民提供更多的便利。

# 德貞女中第一屆水運會成績

【本報訊】德貞女中第一屆水運會成績如下：

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	...	...	...
二百公尺	...	...	...
四百公尺	...	...	...
八百公尺	...	...	...
一千六百公尺	...	...	...
三千二百公尺	...	...	...
六千四百公尺	...	...	...
一萬二千八百公尺	...	...	...
二萬五千六百公尺	...	...	...
五萬一千二百公尺	...	...	...
十萬二千四百公尺	...	...	...

# 本港新聞

## 牛頭角道金行發生劫案 兩匪持刀擊破飾櫃 掠三盤金飾值十萬

【本報訊】牛頭角道金行昨日發生劫案，兩名匪徒持刀闖入，擊破飾櫃，掠走三盤金飾，價值十萬元。警方接報後迅速趕到現場，但匪徒已逃離現場。警方目前正在全力追緝中。據悉，該金行經營多年，信譽良好，此次被劫，損失慘重。警方提醒市民，在存放貴重物品時要格外小心，以免遭受損失。

## 非法禁錮強姦女子疑案 四青年被控定週五審訊

【本報訊】非法禁錮強姦女子疑案，四名青年被控，定於週五審訊。警方表示，該案涉及非法禁錮及強姦，情節嚴重。四名青年在案發後已被警方逮捕，並移送法院處理。法院將於週五對四名青年進行審訊，以確定其是否對該案負責。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。

## 余祿祐榮獲勳銜

【本報訊】余祿祐榮昨日獲頒勳銜，以表彰其在社會公益事業中的傑出貢獻。余先生長期致力於社會公益事業，為改善民生、促進社會和諧做出了巨大貢獻。此次獲頒勳銜，是對他多年來辛勤工作和無私奉獻的肯定。余先生表示，將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

## 尹德勝赴美深造 研究市場管理學

【本報訊】尹德勝昨日赴美深造，研究市場管理學。尹先生在某著名大學獲得市場管理學學位，具有豐富的理論知識和實踐經驗。此次赴美深造，是尹先生為了進一步提高專業水平、拓展國際視野而進行的。尹先生表示，將在美國期間，深入研究市場管理學的理論與實踐，為我國市場管理事業貢獻力量。

# 兩賊門門劫案 深水埗劫案一賊被捕獲

【本報訊】深水埗劫案昨日發生，兩名匪徒闖入某處，搶劫財物。警方接報後迅速趕到現場，將其中一名匪徒當場逮捕。目前，警方正在全力追緝另一名匪徒。據悉，該名被捕匪徒在案發後已被移送法院處理。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。

# 今日夏至

【本報訊】今日為夏至，天氣炎熱。市民應注意防暑降溫，避免中暑。夏至是北半球一年中白晝時間最長的一天，此時節氣轉為夏季。市民在戶外活動時應做好防曬措施，多喝水，保持身體健康。此外，夏至也是傳統節日，市民可以根據當地習俗，舉行一些慶祝活動。



# 兩賊門門劫案 深水埗劫案一賊被捕獲

【本報訊】深水埗劫案昨日發生，兩名匪徒闖入某處，搶劫財物。警方接報後迅速趕到現場，將其中一名匪徒當場逮捕。目前，警方正在全力追緝另一名匪徒。據悉，該名被捕匪徒在案發後已被移送法院處理。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。

【本報訊】今日為夏至，天氣炎熱。市民應注意防暑降溫，避免中暑。夏至是北半球一年中白晝時間最長的一天，此時節氣轉為夏季。市民在戶外活動時應做好防曬措施，多喝水，保持身體健康。此外，夏至也是傳統節日，市民可以根據當地習俗，舉行一些慶祝活動。



# 恭賀 保靈實業 有限公司

永生祥膠筒膠袋  
南星實業有限公司  
時新塑膠製品有限公司  
廣生印務公司  
香港包裝印刷有限公司  
大通包裝器材有限公司  
利豐膠袋製品廠  
香島國際企業有限公司  
龍記實業有限公司  
文明膠袋公司  
聯發膠袋印刷廠  
嘉年透明膠製品廠  
和益實業公司  
復興膠品印刷有限公司  
閩南膠品公司  
九龍膠品公司  
寶生實業有限公司  
星昌膠袋公司  
大通實業有限公司  
永康印務公司  
國際實業公司  
長春塑膠廠有限公司  
中雅廣告公司

同敬賀

## 恭賀

Polymer Industrial Corporation, Ltd.  
保靈實業有限公司

開業誌慶

暨

恭祝業務合作成功

## 大展鴻圖

C. Itoh & Co., Ltd.  
伊藤忠商事株式會社

UBE Industries, Ltd. Chisso Corporation  
宇部興產株式會社 チッソ株式會社

### 合作生產・並肩同進

保靈實業有限公司：全港規模最大P.P.膠筒工廠，唯一由兩大日本原料工廠直接支持的P.P.膠筒廠。

舊機換新機——近年P.E.膠筒多被P.P.膠筒代替，膠袋工業漸趨自動化，為協助中小型膠袋廠加速生產，減低成本，提高品質，改用分工專業化生產最為重要，敝公司係專業化膠筒製造廠，不經營印刷膠袋與封口業務，為使雙方專業化生產，合作經營比自己生產膠筒更為化算，歡迎舊P.P., P.E.機換全新大洋封口機。

敝公司也歡迎日本機P.P.膠筒廠參加合作生產P.P.膠筒，可獲得多項利益。合作條件，歡迎洽談：

- ①定單尺碼集中生產，製造費用節省。
- ②原料成本降低。
- ③廢品減少，效率提高。
- ④技術交流，品質改進。
- ⑤售價統一，競爭減少。

保靈實業有限公司聯同香港開元有限公司，為聯合本港膠袋印刷廠及膠袋廠發展膠袋製造業務，凡屬保靈實業有限公司長期P.P.膠筒客戶，願作下列合作，歡迎洽談。

- ①業務合作：提供外國膠袋客戶，出口定單及介紹製衣廠膠袋業務。
- ②經濟協助：免首期購買大洋全自動封袋機。
- ③租借機械：免費或有條件租用印刷機及封口機。

P.P.膠筒製造廠：保靈實業有限公司

寫字樓：香港皇后大道中豐樂行1102室  
電話：H221728, H225773, H244938

營業部：九龍馬頭涌道洋葵樓115號地下  
電話：K637926, K654682, K623970

工廠：葵青青山道友成大廈地下  
電話：NT203252, NT203253, NT210522

### 株式會社大洋商會

(委託)

### 香港總代理啓事

本公司出產之全自動封口機為港澳用戶介紹，特委託香港開元有限公司為該區獨家總代理，如有垂詢，請與該公司接洽。

製造商：

TAIYO BAGGING MACHINE MFG. CO., LTD.

株式會社大洋商會

出口代理商：

KISHIMOTO SANGYO CO., LTD.

岸本產業株式會社

總代理：

THE HONGKONG SUPPLIES, LTD.

香港開元有限公司

辦事處：

香港皇后大道中豐樂行1102室

電話：H221728, H225773, H244938

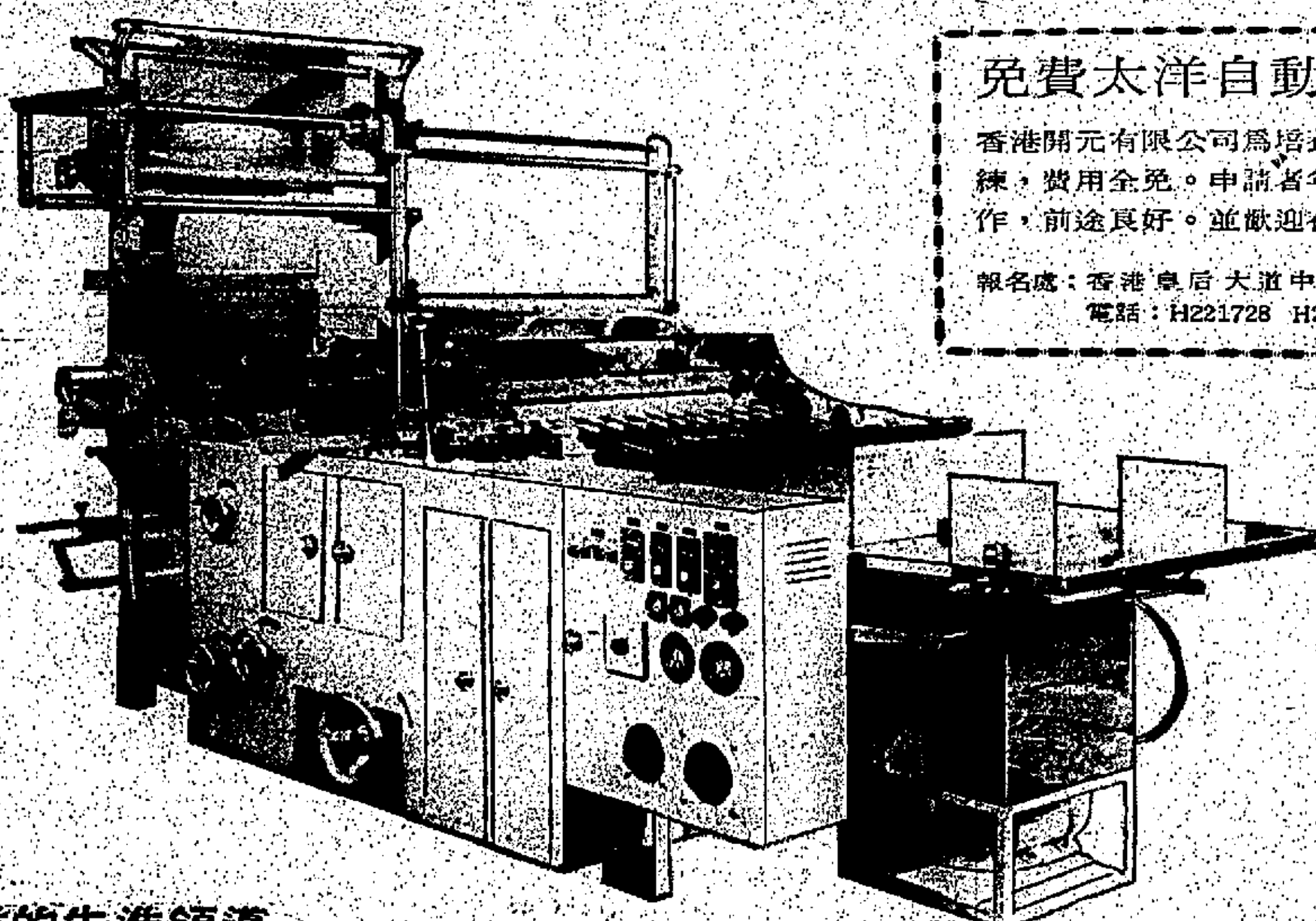
九龍馬頭涌道洋葵樓115號地下

電話：K637926, K654682, K623970

## 生產快2倍 封膠袋多款

大洋全自動封袋機性能優越。每小時可生產膠袋3,000至15,000個，比其他封袋機快兩倍，適合捲筒及單張P.P.(P.E.)，並可製造100種以上不同款式之膠袋。

大洋商會自動封袋機製造廠是全日本同類工業的先進領導權威，在日本具有165種專利權，所以在本國及65個國家與世界各地，包括英美工業界，早已普遍採用，當前本港人力缺乏而需加速生產時期，改進膠袋製造業務，最適宜採用大洋自動封袋機，節省人力而能生產快兩倍。



### 免費大洋自動封口機操作技術訓練班招生

香港開元有限公司為培養本港封口操作技術人才，特聘日本工程師負責訓練，費用全免。申請者年齡性別不拘，畢業後成績優良可介紹到各膠袋工廠工作，前途良好。並歡迎在職者在工餘時間報名參加。

報名處：香港皇后大道中豐樂行1102室  
電話：H221728, H225773, H244938

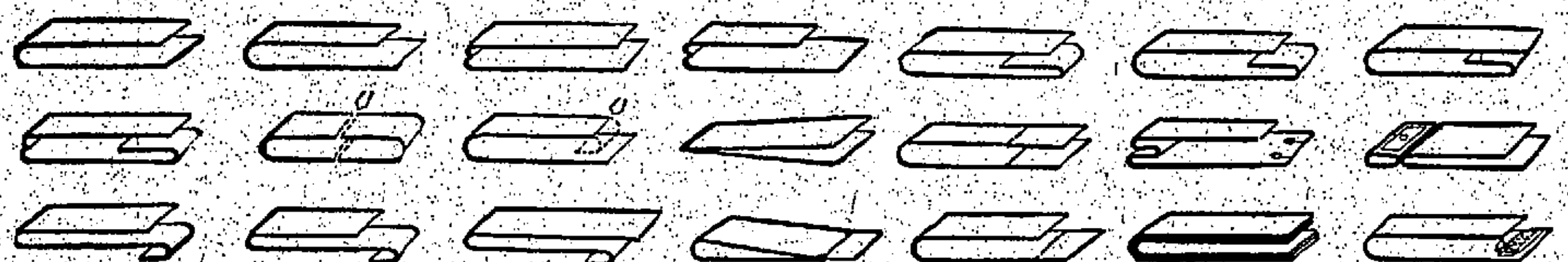
九龍馬頭涌道洋葵樓115號地下  
電話：K637926, K654682, K623970

由大洋最新運到大量各種封袋口機，配合加速起貨。

- ★分期付款，手續簡便。
- ★可代訓練或介紹技術人員。
- ★備有大量零件，由日本工廠直接訓練的高級工程師，負責修理及擔任技術顧問。

港澳總代理：香港開元有限公司  
香港皇后大道中豐樂行1102室  
電話：H-221728, H-225773

製造商：株式會社大洋商會  
出口代理商：岸本產業株式會社













# 本港新聞

## 漁農處長李覺士演講

### 呼籲保護天然環境

### 對抗空氣日漸污濁

【本報訊】漁農處長李覺士昨午在港大演講，呼籲各界人士，共同保護天然環境，以對抗日益污濁的空氣。李處長在演講中，首先介紹了漁農處的工作，並強調了保護天然環境的重要性。他指出，天然環境是人類賴以生存的基礎，如果環境被破壞，人類的健康將受到威脅。他呼籲各界人士，從自己做起，減少污染，共同保護我們的家園。

## 土地是屬於一個大家庭

【本報訊】華英學院的教授，在演講中提出，土地是屬於一個大家庭的。他指出，土地不僅是人類生存的空間，也是人類文明的搖籃。如果土地被破壞，人類文明也將受到威脅。他呼籲各界人士，共同保護土地，為後代留下一片綠洲。

【本報訊】華英學院的教授，在演講中提出，土地是屬於一個大家庭的。他指出，土地不僅是人類生存的空間，也是人類文明的搖籃。如果土地被破壞，人類文明也將受到威脅。他呼籲各界人士，共同保護土地，為後代留下一片綠洲。



唐炳源舉殯哀榮

【本報訊】唐炳源君於昨日（廿二日）下午二時，在九龍區扶輪社舉行舉殯儀式。唐君生前熱心公益，曾任職於多間公司，並積極參與社會活動。他的去世，是香港社會的一大損失。舉殯儀式由多位親友主持，場面莊嚴肅穆。

【本報訊】唐炳源君於昨日（廿二日）下午二時，在九龍區扶輪社舉行舉殯儀式。唐君生前熱心公益，曾任職於多間公司，並積極參與社會活動。他的去世，是香港社會的一大損失。舉殯儀式由多位親友主持，場面莊嚴肅穆。

### 講品質·比價錢

# 飛歌

## 最上選!

飛歌雪柜，品質超群，價格相宜！

許多人都寧願付出稍高一些代價，也要購買最上選的飛歌雪柜。這是聰明的選擇。飛歌雪柜由五立方呎至最超級巨型型的大小均備，其中更有無窮新款。所有飛歌雪柜都特別修飾，其中一部分還配備飛歌獨有的省電裝置。飛歌雪柜具備太空時代冷凍設備所應有的一切優點。請比較飛歌與其他牌子的品質及價格，你一定會發現飛歌雪柜最抵用！

PHILCO Ford

請與太平洋洋行接洽

香港陳列室：告羅士打行地下 電話：H-227011  
九龍陳列室：彌敦道543號地下 電話：K-881863

### 市政局及香港聖樂團聯合主辦

## 凡爾第“讚主頌” 莫札特“安魂曲”

# 演唱會

指揮：黃永熙 獨唱

女高音：黃永熙夫人  
女低音：陳之霞  
男高音：李大偉  
男低音：楊允田  
(管弦樂隊伴奏)

大會堂音樂廳

一九七一年七月十七、十八日（星期六及星期日）晚上八時

入場券：一元（學生票）、三元及五元，在大會堂票房出售

## 發達牌

### 室外/室內 分機型 強力冷氣系統


可配合任何環境設計而裝置

由三噸至廿五噸

發達牌強力冷氣系統更為耐用可靠

總代理：通隆有限公司

電話：226001 226002 680081

# FEDDERS

### 謝平山丁母憂

李太夫人今舉殯

在九龍治喪廿三日舉殯

啟者：先夫謝平山公，於本月廿二日（星期日）上午十時，在九龍區扶輪社舉行舉殯儀式。謝公生前熱心公益，曾任職於多間公司，並積極參與社會活動。他的去世，是香港社會的一大損失。舉殯儀式由多位親友主持，場面莊嚴肅穆。

### 殷商李聖超仙逝

在九龍治喪廿三日舉殯

啟者：先夫李聖超公，於本月廿二日（星期日）上午十時，在九龍區扶輪社舉行舉殯儀式。李公生前熱心公益，曾任職於多間公司，並積極參與社會活動。他的去世，是香港社會的一大損失。舉殯儀式由多位親友主持，場面莊嚴肅穆。





# 康樂家庭

炎夏細菌滋長 慎防一病從口入

例如霍亂、痢疾或食物中毒等

現在正值炎夏，細菌滋長，傳染病易發，如霍亂、痢疾、傷寒、傷風、咳嗽、喉痛、眼疾、皮膚病等，多由細菌引起。預防之法，在於注意飲食衛生，慎防一病從口入。凡食食物，應先洗淨，煮熟後再食。食後應漱口，並注意口腔衛生。此外，應注意環境衛生，保持空氣流通，並注意個人衛生，勤洗手足，勤換衣服。凡有上述症狀，應即就醫，不可延誤。

## 悲喜交集

（本報記者採訪）

某君之妻，因患重病，經多方醫治，終不見效。某君見勢不佳，遂將其妻送往某醫院，由該院醫生接診。該醫生到院後，即對其妻進行檢查，並診斷為「急性肺炎」，須立即動手術。某君聞之，悲喜交集，一方面為其妻之病勢擔憂，一方面又對該院之醫術表示信心。手術進行順利，其妻現已康復，某君亦感欣慰。



## 兒童自修

（本報記者採訪）

兒童自修，為現代教育之重要一環。兒童自修之目的，在於培養其獨立學習之能力，並使其能主動吸收知識。自修之法，應根據兒童之年齡、智力及興趣而定。一般而言，兒童自修應包括閱讀、練習、思考及總結等步驟。家長應給予適當之指導，並鼓勵兒童主動學習。此外，應注意兒童之學習環境，應安靜、舒適，並有充足之照明。凡兒童能自修，則其學業必能進步，其人格亦能健全發展。



## 婦女衛生

（本報記者採訪）

婦女衛生，為現代社會之重要問題。婦女之健康，關係於家庭之幸福及社會之安定。婦女衛生之要點，在於注意個人衛生、環境衛生及心理衛生。個人衛生方面，應勤洗手足，勤換衣服，並注意經期之衛生。環境衛生方面，應保持居住環境之清潔，並注意空氣之流通。心理衛生方面，應保持心情愉快，並避免過度勞累。凡婦女能注意衛生，則其身體必能健康，其生活亦能幸福。

## 家庭經濟

（本報記者採訪）

家庭經濟，為家庭之基礎。家庭經濟之管理，應以節儉、勤儉為原則。凡家庭成員，應各盡其責，共同為家庭之經濟貢獻力量。此外，應注意家庭之財務狀況，並制定合理之預算。凡家庭能妥善管理經濟，則其生活必能安定，其成員亦能幸福。

## 社會

（本報記者採訪）

社會，為人類共同生活之場所。社會之進步，有賴於每個成員之共同努力。凡成員應遵守社會公德，並尊重他人之權利。此外，應積極參與社會公益活動，為社會之發展貢獻力量。凡成員能遵守社會規範，則社會必能和諧，人類生活亦能進步。

（本報記者採訪）

社會之進步，有賴於每個成員之共同努力。凡成員應遵守社會公德，並尊重他人之權利。此外，應積極參與社會公益活動，為社會之發展貢獻力量。凡成員能遵守社會規範，則社會必能和諧，人類生活亦能進步。

### 本港新聞

#### 大專學生貸款申請 華僑日報經已開始

受理至本月三十日截止

（本報記者採訪）

香港大學、香港中文大學、香港科技大學、香港工業學院、香港專科學院等五所大專院校，為協助經濟困難之學生，特設「大專學生貸款計劃」。華僑日報為推廣此項計劃，特設貸款申請處，受理學生之貸款申請。凡符合條件之學生，均可向該處申請貸款。貸款之金額，根據學生之經濟狀況而定。貸款之期限，為一至三年。學生畢業後，須按時還款。凡學生能申請貸款，則其學業必能順利完成，其生活亦能安定。

#### 香港節慶大展覽會

籌備展出十七項項目

（本報記者採訪）

「香港節慶大展覽會」籌備委員會，為慶祝香港回歸祖國，特舉辦此項展覽會。展覽會之主題為「香港節慶」，內容包括：香港歷史、香港文化、香港藝術、香港科學、香港體育等。展覽會之展出項目，共計十七項，包括：香港歷史文物、香港文化遺產、香港藝術作品、香港科學成果、香港體育器材等。展覽會之舉辦，旨在向公眾展示香港之發展成就，並增進公眾對香港之了解。展覽會之門票，為全場免費。凡市民能參觀展覽，則必能感受到香港之魅力，並為香港之未來感到自豪。

#### 宋賢慶生乘龍

毛妙蓮小姐出閣

（本報記者採訪）

宋賢慶先生之長子宋君，於本月十五日舉行婚禮。新娘為毛妙蓮小姐。婚禮儀式隆重，賓客雲集。毛小姐在婚禮上，身穿華麗之婚紗，顯得格外美麗。宋君與毛小姐之結合，為兩家之幸福。毛小姐在婚禮上，曾致詞感謝親友之支持，並表示將與宋君共同為家庭之幸福而努力。婚禮結束後，宋君與毛小姐隨即啟程前往海外，開始他們之新生活。

### 蘭克施樂公司

#### 昨日首映「綵雲」

贈送三項獎品

（本報記者採訪）

蘭克施樂公司（Rank Xerox）為慶祝其產品在香港市場之成功，特舉辦「昨日首映」活動。活動之主題為「綵雲」，內容包括：贈送三項獎品、舉行抽獎等。凡購買蘭克施樂公司產品之顧客，均可參加抽獎。獎品包括：現金、禮品、旅遊券等。此外，公司亦將舉行抽獎，獎品更為豐富。凡市民能參加活動，則必能感受到蘭克施樂公司之誠意，並為其產品之品質感到自豪。

#### 陳渭銓夫婦遊美

陳大禎在美深造

（本報記者採訪）

陳渭銓先生與夫人，於本月出發前往美國旅遊。陳先生之長子陳大禎，亦隨同前往。陳大禎在美國將進行為期兩年之深造。陳先生與夫人之旅遊，旨在增進對美國之了解，並為陳大禎之學業提供良好之環境。陳大禎在美國之學業，將由陳先生與夫人負責。陳大禎在美國之表現，將為陳先生與夫人感到驕傲。

### 格爾公司

#### 印尼市場資料

（本報記者採訪）

格爾公司（Gerrard）為協助其客戶了解印尼市場，特編印「印尼市場資料」。該資料內容包括：印尼之經濟狀況、印尼之市場需求、印尼之競爭對手等。凡格爾公司之客戶，均可向該公司索取該資料。該資料之編印，旨在為客戶提供有用之參考，並協助客戶制定合理之市場策略。凡客戶能參考該資料，則必能更好地把握印尼市場之脈絡，並為其業務之發展提供助力。

#### 陳渭銓夫婦遊美

陳大禎在美深造

（本報記者採訪）

陳渭銓先生與夫人，於本月出發前往美國旅遊。陳先生之長子陳大禎，亦隨同前往。陳大禎在美國將進行為期兩年之深造。陳先生與夫人之旅遊，旨在增進對美國之了解，並為陳大禎之學業提供良好之環境。陳大禎在美國之學業，將由陳先生與夫人負責。陳大禎在美國之表現，將為陳先生與夫人感到驕傲。



### 劉家昌代表作 往事只能回味

盧九決定提前推出

劉家昌先生，自一九四九年遷居香港後，即在電影界發展。其代表作「往事只能回味」，原係其早年所作，曲調優美，歌詞動人，深受聽眾喜愛。現由盧九先生決定提前推出，以饗聽眾。此片將於近日內正式公映，屆時請諸君前往觀賞，必能領略其獨特之魅力。



### 蝶浪蜂狂來引后影了做 婚求珍甄向迷影類各 哥哥賢謝愛只后影俏

唐徐

「俏影后」甄珍，自其主演之「蝶浪蜂狂」上映後，深受觀眾歡迎。甄珍在片中飾演一位美麗多情之女子，其演技精湛，令人稱道。現該片已告一段落，甄珍亦將投入新片之拍攝。據悉，甄珍將與多位知名影星合作，共同演出一部精彩之鉅片。此舉不僅顯示了甄珍在影壇之地位，亦反映了觀眾對其作品之熱愛。

### 加洛斯基又一新作 血案重重陰森恐怖

加洛斯基先生，乃當今影壇之巨擘，其作品無不引人入勝。最近，他又一力作「血案重重」，將於近日內公映。此片情節曲折，陰森恐怖，令人毛骨悚然。片中充滿了驚天動人之場面，以及令人深思之哲理。加洛斯基以其獨特之視角，將一段段驚心動魄之故事，呈現在觀眾眼前。此片之推出，必將掀起一股观影狂潮。



### 李湘展開拜會活動 楊羣宣佈又開新戲

李湘女士，自其抵達香港後，即展開了一系列之拜會活動。她先後會見了多位知名人士，並就相關事宜進行了深入之交流。楊羣先生亦宣佈將推出其最新之電影作品，此舉顯示了其在影視界之活躍程度。楊羣先生之新片，預計將於近期內正式公映，屆時請諸君前往觀賞。



### 邵氏明招待 記者遊船河

邵氏兄弟公司，將於近日內舉行一場招待會，邀請多位知名記者參加。此外，公司亦將安排一場遊船活動，讓記者們在輕鬆之氛圍中，了解公司之最新動態。邵氏兄弟公司之舉，旨在加強與媒體之溝通，並提高公司之知名度。

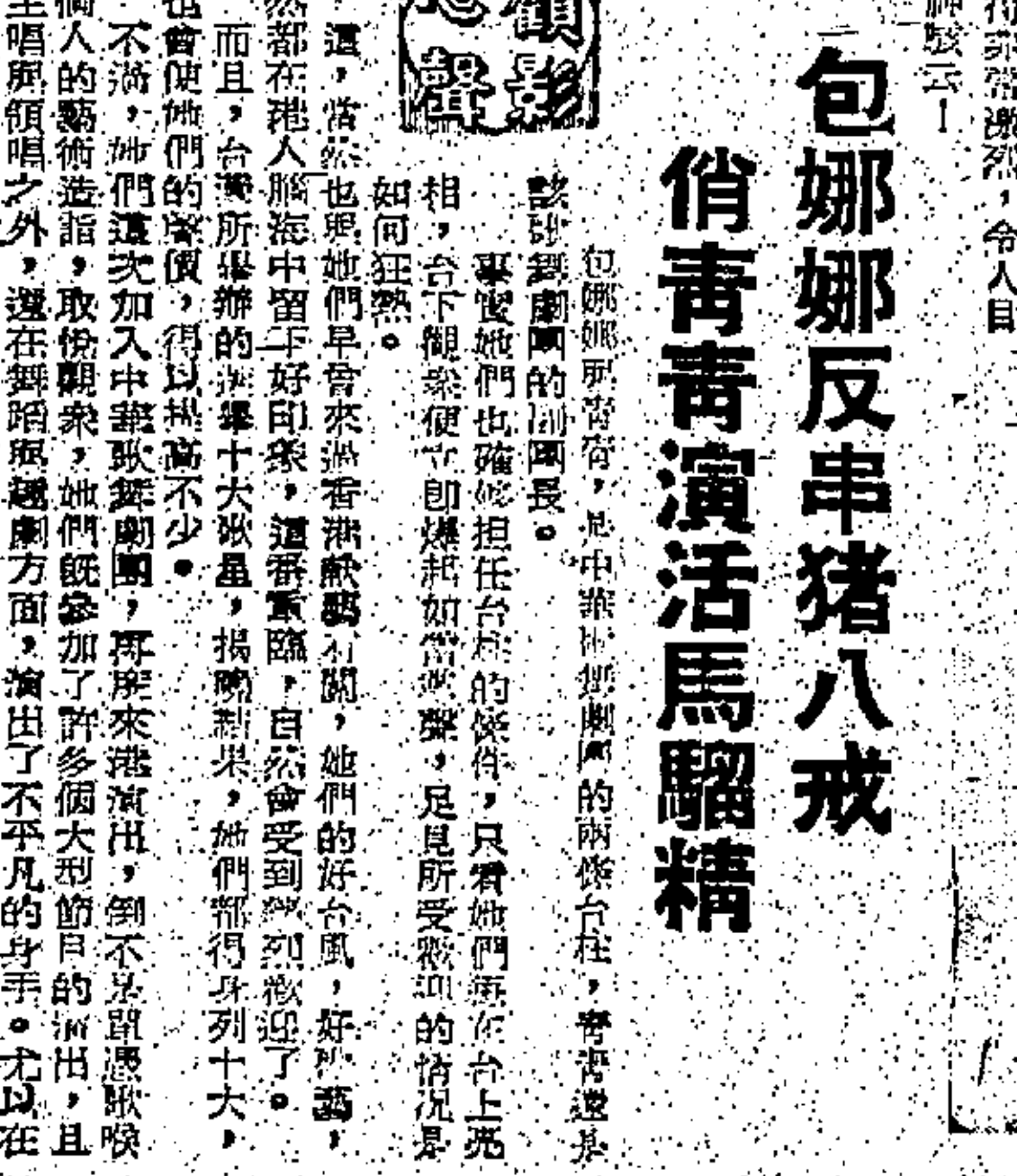
### 乃密有妻三人 父親也有兩個

此片為一部驚天動人之鉅作，情節曲折，引人入勝。片中描述了一位男子與三位女子之間之複雜情感糾葛，以及其父親之身份之揭露。此片之推出，必將引起觀眾之廣泛關注。導演以其精湛之技藝，將一段段感人至深之故事，呈現在觀眾眼前。



### 包娜娜反串豬八戒 俏靚靚活馬騮精

包娜娜女士，以其精湛之演技，在多部電影中展現了其獨特之魅力。最近，她在「包娜娜反串豬八戒」中，以男裝造型出現，令人驚喜。此外，她在「俏靚靚活馬騮精」中，亦展現了其靈活多變之演技。包娜娜女士之作品，深受觀眾喜愛，其演技亦獲得了業界之認可。



### 金印仇試映 金印仇試映

「金印仇」為一部精彩之動作片，將於近日內舉行試映。此片情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈，令人目不暇給。導演以其獨特之視角，將一段段驚心動魄之故事，呈現在觀眾眼前。此片之推出，必將掀起一股观影狂潮。



### 快樂天地 仇印金

「快樂天地」為一部輕鬆愉快之喜劇片，將於近日內公映。此片情節幽默詼諧，令人捧腹大笑。片中充滿了令人驚喜之笑料，以及感人至深之情感。此片之推出，必將為觀眾帶來無限之歡樂。

### 狂人之歌 連圖故事

「狂人之歌」為一部感人至深之電影，將於近日內公映。此片描述了一位狂人之故事，其情感真挚，令人動容。導演以其精湛之技藝，將一段段感人至深之故事，呈現在觀眾眼前。此片之推出，必將引起觀眾之廣泛關注。



### 色魔 連圖故事

「色魔」為一部驚天動人之鉅作，將於近日內公映。此片描述了一位色魔之故事，其情節曲折，令人毛骨悚然。導演以其精湛之技藝，將一段段驚心動魄之故事，呈現在觀眾眼前。此片之推出，必將引起觀眾之廣泛關注。



### 華僑文化 中青國際彩色沙龍

「華僑文化」為一部介紹華僑文化之電影，將於近日內公映。此片內容豐富，涵蓋了華僑文化之各個方面。導演以其精湛之技藝，將一段段感人至深之故事，呈現在觀眾眼前。此片之推出，必將引起觀眾之廣泛關注。

### 集古齋舉辦 書畫扇面介紹週

「集古齋」將於近日內舉辦一場書畫扇面介紹週。此項活動旨在向公眾介紹書畫藝術之魅力，並推廣扇面藝術之創作。屆時將有多位知名藝術家出席，並展示其最新之作品。此項活動之舉辦，必將引起公眾之廣泛關注。



### 談扇面藝術 扇面藝術

「談扇面藝術」為一部介紹扇面藝術之電影，將於近日內公映。此片內容豐富，涵蓋了扇面藝術之各個方面。導演以其精湛之技藝，將一段段感人至深之故事，呈現在觀眾眼前。此片之推出，必將引起觀眾之廣泛關注。



### 觀衆熱愛書畫藝術 在集古齋展出今續舉行

「集古齋」將於近日內繼續舉辦一場書畫藝術展覽。此項展覽旨在向公眾展示書畫藝術之魅力，並推廣書畫藝術之創作。屆時將有多位知名藝術家出席，並展示其最新之作品。此項展覽之舉辦，必將引起公眾之廣泛關注。

### 集古齋舉辦 書畫扇面介紹週

「集古齋」將於近日內舉辦一場書畫扇面介紹週。此項活動旨在向公眾介紹書畫藝術之魅力，並推廣扇面藝術之創作。屆時將有多位知名藝術家出席，並展示其最新之作品。此項活動之舉辦，必將引起公眾之廣泛關注。



### 談扇面藝術 扇面藝術

「談扇面藝術」為一部介紹扇面藝術之電影，將於近日內公映。此片內容豐富，涵蓋了扇面藝術之各個方面。導演以其精湛之技藝，將一段段感人至深之故事，呈現在觀眾眼前。此片之推出，必將引起觀眾之廣泛關注。



### 觀衆熱愛書畫藝術 在集古齋展出今續舉行

「集古齋」將於近日內繼續舉辦一場書畫藝術展覽。此項展覽旨在向公眾展示書畫藝術之魅力，並推廣書畫藝術之創作。屆時將有多位知名藝術家出席，並展示其最新之作品。此項展覽之舉辦，必將引起公眾之廣泛關注。











# 越商向港購辦應銷貨物近勢顯增

## 轉銷高棉突趨活

越商向港購辦應銷貨物近勢顯增，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

越商向港購辦應銷貨物近勢顯增，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

越商向港購辦應銷貨物近勢顯增，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

越商向港購辦應銷貨物近勢顯增，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

越商向港購辦應銷貨物近勢顯增，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

越商向港購辦應銷貨物近勢顯增，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

越商向港購辦應銷貨物近勢顯增，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。越商向港購辦應銷貨物，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 日電器銅價

日電器銅價，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。日電器銅價，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。日電器銅價，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 夏季衣品

夏季衣品，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。夏季衣品，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。夏季衣品，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 百貨生意不脫穩淡

百貨生意不脫穩淡，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。百貨生意不脫穩淡，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。百貨生意不脫穩淡，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 換季落行難如理想

換季落行難如理想，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。換季落行難如理想，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。換季落行難如理想，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 美採取二項限制措施

美採取二項限制措施，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。美採取二項限制措施，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。美採取二項限制措施，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 即改征四分一重稅

即改征四分一重稅，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。即改征四分一重稅，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。即改征四分一重稅，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 發展中國工業產品

發展中國工業產品，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。發展中國工業產品，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。發展中國工業產品，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 港股市買家續湧進

港股市買家續湧進，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。港股市買家續湧進，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。港股市買家續湧進，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 成交總值創新高峯

成交總值創新高峯，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。成交總值創新高峯，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。成交總值創新高峯，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 增轉益開商米口入

增轉益開商米口入，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。增轉益開商米口入，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。增轉益開商米口入，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 盛暢投交市米

盛暢投交市米，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。盛暢投交市米，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。盛暢投交市米，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 包萬達成益大

包萬達成益大，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。包萬達成益大，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。包萬達成益大，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 泰商照價提用

泰商照價提用，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。泰商照價提用，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。泰商照價提用，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

### 拆商照價提用

拆商照價提用，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。拆商照價提用，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。拆商照價提用，近來勢顯增加，轉銷高棉突趨活。

香港證券交易所股票市價變動統計	
股票名稱	市價
香港銀行	100.00
渣打銀行	95.00
匯豐銀行	90.00
德華銀行	85.00
橫濱正金	80.00
華比銀行	75.00
廣東銀行	70.00
交通銀行	65.00
中國銀行	60.00
上海銀行	55.00
浙江興業	50.00
寧波銀行	45.00
紹興銀行	40.00
嘉興銀行	35.00
湖州銀行	30.00
杭州銀行	25.00
寧波銀行	20.00
紹興銀行	15.00
嘉興銀行	10.00
湖州銀行	5.00
杭州銀行	0.00











入口輪船預告				出口輪船預告			
(船名)	(公司)	(日期)	(往來)	(船名)	(公司)	(日期)	(往來)
PRINCE OF WALES	太古	廿二	由香港	PRINCE OF WALES	太古	廿二	往香港
AMERICAN ACE	太古	廿二	由香港	AMERICAN ACE	太古	廿二	往香港
TELEMACUS	太古	廿二	由香港	TELEMACUS	太古	廿二	往香港
SHUSEI MARU	太古	廿二	由香港	SHUSEI MARU	太古	廿二	往香港
BEERSHEVA	太古	廿二	由香港	BEERSHEVA	太古	廿二	往香港
STRAAT FIJI	太古	廿二	由香港	STRAAT FIJI	太古	廿二	往香港
KOYO MARU	太古	廿二	由香港	KOYO MARU	太古	廿二	往香港
TIJMANUK	太古	廿二	由香港	TIJMANUK	太古	廿二	往香港
PANDO GULF	太古	廿二	由香港	PANDO GULF	太古	廿二	往香港
KIRO MARU	太古	廿二	由香港	KIRO MARU	太古	廿二	往香港
TAIKO	太古	廿二	由香港	TAIKO	太古	廿二	往香港
LIEN HOPE	太古	廿二	由香港	LIEN HOPE	太古	廿二	往香港
KYOYU MARU	太古	廿二	由香港	KYOYU MARU	太古	廿二	往香港
ORIENTAL DISPATCH	太古	廿二	由香港	ORIENTAL DISPATCH	太古	廿二	往香港
SAN LUIS	太古	廿二	由香港	SAN LUIS	太古	廿二	往香港
SHUNKO MARU	太古	廿二	由香港	SHUNKO MARU	太古	廿二	往香港
S.A. VERGEEGEN	太古	廿二	由香港	S.A. VERGEEGEN	太古	廿二	往香港
CHUWA MARU	太古	廿二	由香港	CHUWA MARU	太古	廿二	往香港
ASIAN GLORY	太古	廿二	由香港	ASIAN GLORY	太古	廿二	往香港
MAREN MAERSK	太古	廿二	由香港	MAREN MAERSK	太古	廿二	往香港
SHOSEI MARU	太古	廿二	由香港	SHOSEI MARU	太古	廿二	往香港
DAIJI MARU	太古	廿二	由香港	DAIJI MARU	太古	廿二	往香港
VELAY	太古	廿二	由香港	VELAY	太古	廿二	往香港
TAISEI MARU	太古	廿二	由香港	TAISEI MARU	太古	廿二	往香港
HAI WANG	太古	廿二	由香港	HAI WANG	太古	廿二	往香港
AWOBASAN MARU	太古	廿二	由香港	AWOBASAN MARU	太古	廿二	往香港
ELIZABETH PORT	太古	廿二	由香港	ELIZABETH PORT	太古	廿二	往香港
KUZNICA	太古	廿二	由香港	KUZNICA	太古	廿二	往香港
TOYO MARU	太古	廿二	由香港	TOYO MARU	太古	廿二	往香港
SLOTTERK	太古	廿二	由香港	SLOTTERK	太古	廿二	往香港
CHEJU	太古	廿二	由香港	CHEJU	太古	廿二	往香港
CALEDONIA MARU	太古	廿二	由香港	CALEDONIA MARU	太古	廿二	往香港
VISHVA TEJ	太古	廿二	由香港	VISHVA TEJ	太古	廿二	往香港
YAMAYASU MARU	太古	廿二	由香港	YAMAYASU MARU	太古	廿二	往香港
PATROCLUS	太古	廿二	由香港	PATROCLUS	太古	廿二	往香港
HANO MARU	太古	廿二	由香港	HANO MARU	太古	廿二	往香港
MONICA	太古	廿二	由香港	MONICA	太古	廿二	往香港
BENRINNES	太古	廿二	由香港	BENRINNES	太古	廿二	往香港
BENGAL MARU	太古	廿二	由香港	BENGAL MARU	太古	廿二	往香港
MANOLOVERETT	太古	廿二	由香港	MANOLOVERETT	太古	廿二	往香港
CALCHAS	太古	廿二	由香港	CALCHAS	太古	廿二	往香港
ST. OF TRA. COCHIN	太古	廿二	由香港	ST. OF TRA. COCHIN	太古	廿二	往香港
RECIFE MARU	太古	廿二	由香港	RECIFE MARU	太古	廿二	往香港
SHUO MARU	太古	廿二	由香港	SHUO MARU	太古	廿二	往香港
BIHAKU MARU	太古	廿二	由香港	BIHAKU MARU	太古	廿二	往香港
KWICHOW	太古	廿二	由香港	KWICHOW	太古	廿二	往香港
KOBE MARU	太古	廿二	由香港	KOBE MARU	太古	廿二	往香港
TARELA	太古	廿二	由香港	TARELA	太古	廿二	往香港
PRES. QUIRINO	太古	廿二	由香港	PRES. QUIRINO	太古	廿二	往香港
EASTERN RANGER	太古	廿二	由香港	EASTERN RANGER	太古	廿二	往香港
JALAPANGHI	太古	廿二	由香港	JALAPANGHI	太古	廿二	往香港
PANAMA MARU	太古	廿二	由香港	PANAMA MARU	太古	廿二	往香港
STRAAT FREETOWN	太古	廿二	由香港	STRAAT FREETOWN	太古	廿二	往香港
GLENFALLOCH	太古	廿二	由香港	GLENFALLOCH	太古	廿二	往香港
HARTVIG MAERSK	太古	廿二	由香港	HARTVIG MAERSK	太古	廿二	往香港
HAWAII MARU	太古	廿二	由香港	HAWAII MARU	太古	廿二	往香港
MURRAYEVERETT	太古	廿二	由香港	MURRAYEVERETT	太古	廿二	往香港
MIKISHIMA MARU	太古	廿二	由香港	MIKISHIMA MARU	太古	廿二	往香港
YAMAHIRO MARU	太古	廿二	由香港	YAMAHIRO MARU	太古	廿二	往香港
CANADA MAIL	太古	廿二	由香港	CANADA MAIL	太古	廿二	往香港
SANTA ALEXANDRA	太古	廿二	由香港	SANTA ALEXANDRA	太古	廿二	往香港
KALEMYO	太古	廿二	由香港	KALEMYO	太古	廿二	往香港
STRAAT AGULHAS	太古	廿二	由香港	STRAAT AGULHAS	太古	廿二	往香港
STRAAT FUTAMI	太古	廿二	由香港	STRAAT FUTAMI	太古	廿二	往香港
AMPAL	太古	廿二	由香港	AMPAL	太古	廿二	往香港
ADELAIDE MARU	太古	廿二	由香港	ADELAIDE MARU	太古	廿二	往香港
STRAAT CUMBERLAND	太古	廿二	由香港	STRAAT CUMBERLAND	太古	廿二	往香港
GALINI	太古	廿二	由香港	GALINI	太古	廿二	往香港
BORUSSIA	太古	廿二	由香港	BORUSSIA	太古	廿二	往香港
GRAND NAVIGATOR	太古	廿二	由香港	GRAND NAVIGATOR	太古	廿二	往香港
GRAND VALOR	太古	廿二	由香港	GRAND VALOR	太古	廿二	往香港
MAIHAR	太古	廿二	由香港	MAIHAR	太古	廿二	往香港
GLENFALLOCH	太古	廿二	由香港	GLENFALLOCH	太古	廿二	往香港
NISSHO MARU	太古	廿二	由香港	NISSHO MARU	太古	廿二	往香港
TONSBERG	太古	廿二	由香港	TONSBERG	太古	廿二	往香港
ELLEN BAKKE	太古	廿二	由香港	ELLEN BAKKE	太古	廿二	往香港
STRAAT BALI	太古	廿二	由香港	STRAAT BALI	太古	廿二	往香港
WYOMING	太古	廿二	由香港	WYOMING	太古	廿二	往香港
TRINITY	太古	廿二	由香港	TRINITY	太古	廿二	往香港
WAKAHARUSAN MARU	太古	廿二	由香港	WAKAHARUSAN MARU	太古	廿二	往香港
TAIPOOSEK	太古	廿二	由香港	TAIPOOSEK	太古	廿二	往香港
MIKAMISAN MARU	太古	廿二	由香港	MIKAMISAN MARU	太古	廿二	往香港
KICHEI MARU	太古	廿二	由香港	KICHEI MARU	太古	廿二	往香港
CHICAGO	太古	廿二	由香港	CHICAGO	太古	廿二	往香港
AMERICAN LARK	太古	廿二	由香港	AMERICAN LARK	太古	廿二	往香港
FERNAND	太古	廿二	由香港	FERNAND	太古	廿二	往香港
LICA MAERSK	太古	廿二	由香港	LICA MAERSK	太古	廿二	往香港
WILLEMSKERK	太古	廿二	由香港	WILLEMSKERK	太古	廿二	往香港
CENTRAL CRUISER	太古	廿二	由香港	CENTRAL CRUISER	太古	廿二	往香港
VIRGINIA	太古	廿二	由香港	VIRGINIA	太古	廿二	往香港
KOSHIN MARU	太古	廿二	由香港	KOSHIN MARU	太古	廿二	往香港
SUPER CRAGON	太古	廿二	由香港	SUPER CRAGON	太古	廿二	往香港
HARUNASAN MARU	太古	廿二	由香港	HARUNASAN MARU	太古	廿二	往香港
TAIWAHSHAN	太古	廿二	由香港	TAIWAHSHAN	太古	廿二	往香港
GLENALMOND	太古	廿二	由香港	GLENALMOND	太古	廿二	往香港
MEIHO SAN MARU	太古	廿二	由香港	MEIHO SAN MARU	太古	廿二	往香港
IMAN	太古	廿二	由香港	IMAN	太古	廿二	往香港
HAI SHONG	太古	廿二	由香港	HAI SHONG	太古	廿二	往香港
HOLSTENSTEIN	太古	廿二	由香港	HOLSTENSTEIN	太古	廿二	往香港
PRES. FILMORE	太古	廿二	由香港	PRES. FILMORE	太古	廿二	往香港
UNION COMPANION	太古	廿二	由香港	UNION COMPANION	太古	廿二	往香港
LENNOS	太古	廿二	由香港	LENNOS	太古	廿二	往香港
EXPORT BUYER	太古	廿二	由香港	EXPORT BUYER	太古	廿二	往香港
SHINYO MARU	太古	廿二	由香港	SHINYO MARU	太古	廿二	往香港
SHUN HING	太古	廿二	由香港	SHUN HING	太古	廿二	往香港
FERNANDOEVERETT	太古	廿二	由香港	FERNANDOEVERETT	太古	廿二	往香港

**華永**  
今日最後  
譚奇術騙

**連海**  
半點二十早今  
娃換秒分  
！嬌秒分  
正點二十晚今  
黎巴虎務特

**希臘奧林匹克航空公司昨宣佈**  
**來往歐洲美國航綫**  
**實施廉價機票辦法**  
全年均可使用且不需預先訂位

**深深院庭**  
YOU CAN'T TELL HIM  
李湘楊羣  
大戲院舉行本片義映

**九龍西區扶輪社**  
**舉行義映公告**  
明晚(廿三)九時半九  
龍西區扶輪社假海運  
大戲院舉行本片義映

**譚奇術騙**  
THE LEGENDS OF CHEATING  
千零四十二元四角  
總收一百零六萬九

出口輪船預告				輪船停泊處			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)(公司)	(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)(公司)
利西非丸	RECIFE MARU	南非	廿二 大 三	振興	振興	振興	振興
必發	BEERSHEVA	西南非	廿三 大 三	新與行	新與行	新與行	新與行
士打非丸	STRAAT FIJI	南非	廿三 大 三	新與行	新與行	新與行	新與行
芝萬諾	TIJMANUK	東非	廿三 大 三	新與行	新與行	新與行	新與行
馬里士	MAREMAN MAERSK	南非	廿三 大 三	新與行	新與行	新與行	新與行
士打非丸	STRAAT FRAZER	南非	廿四 大 三	新與行	新與行	新與行	新與行
芝萬諾	TIJMANUK	東非	廿四 大 三	新與行	新與行	新與行	新與行
夏威夷丸	HAWAII MARU	西非	廿四 大 三	新與行	新與行	新與行	新與行
輪船停泊處				輪船停泊處			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)(公司)	(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)(公司)
振興	SUNNYVILLE	多利	A31	振興	SUNNYVILLE	多利	A31
興光丸	KOKO MARU	利信	B 4	興光丸	KOKO MARU	利信	B 4
百丹士泰	BADENSTEIN	大和	九龍	百丹士泰	BADENSTEIN	大和	九龍
洪連	FLINTSHIRE	提伯	九龍	洪連	FLINTSHIRE	提伯	九龍
秋田丸	AKITA MARU	日郵	A25	秋田丸	AKITA MARU	日郵	A25
英中丸	OCEANIC	日海	A 7	英中丸	OCEANIC	日海	A 7
海海	HAI KUO	東海	九龍	海海	HAI KUO	東海	九龍
那利達	NARITA	東協	油	那利達	NARITA	東協	油
美日丸	PRES. TAFT	橫濱	九龍	美日丸	PRES. TAFT	橫濱	九龍
平洋丸	HSIYO MARU	橫濱	B 4	平洋丸	HSIYO MARU	橫濱	B 4
奧麥利	PRES. MCKINLEY	橫濱	九龍	奧麥利	PRES. MCKINLEY	橫濱	九龍
麥多	QUEENSVILLE	橫濱	A 3	麥多	QUEENSVILLE	橫濱	A 3
邊多倫	BENDORAN	橫濱	B 4	邊多倫	BENDORAN	橫濱	B 4
島王	HOI WONG	橫濱	B 3	島王	HOI WONG	橫濱	B 3
德萊斯	TEXAS MARU	橫濱	A 4	德萊斯	TEXAS MARU	橫濱	A 4
陽安丸	KYOAN MARU	橫濱	B 3	陽安丸	KYOAN MARU	橫濱	B 3
奧士文	PRES. OSMENA	橫濱	A 4	奧士文	PRES. OSMENA	橫濱	A 4
英文	TIJMANUK	橫濱	B 4	英文	TIJMANUK	橫濱	B 4
大壽丸	DAISU MARU	橫濱	A 4	大壽丸	DAISU MARU	橫濱	A 4
中東	TUNG PING	橫濱	A 4	中東	TUNG PING	橫濱	A 4
輪船停泊處				輪船停泊處			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)(公司)	(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)(公司)
振興	SUNNYVILLE	多利	A31	振興	SUNNYVILLE	多利	A31
興光丸	KOKO MARU	利信	B 4	興光丸	KOKO MARU	利信	B 4
百丹士泰	BADENSTEIN	大和	九龍	百丹士泰	BADENSTEIN	大和	九龍
洪連	FLINTSHIRE	提伯	九龍	洪連	FLINTSHIRE	提伯	九龍
秋田丸	AKITA MARU	日郵	A25	秋田丸	AKITA MARU	日郵	A25
英中丸	OCEANIC	日海	A 7	英中丸	OCEANIC	日海	A 7
海海	HAI KUO	東海	九龍	海海	HAI KUO	東海	九龍
那利達	NARITA	東協	油	那利達	NARITA	東協	油
美日丸	PRES. TAFT	橫濱	九龍	美日丸	PRES. TAFT	橫濱	九龍
平洋丸	HSIYO MARU	橫濱	B 4	平洋丸	HSIYO MARU	橫濱	B 4
奧麥利	PRES. MCKINLEY	橫濱	九龍	奧麥利	PRES. MCKINLEY	橫濱	九龍
麥多	QUEENSVILLE	橫濱	A 3	麥多	QUEENSVILLE	橫濱	A 3
邊多倫	BENDORAN	橫濱	B 4	邊多倫	BENDORAN	橫濱	B 4
島王	HOI WONG	橫濱	B 3	島王	HOI WONG	橫濱	B 3
德萊斯	TEXAS MARU	橫濱	A 4	德萊斯	TEXAS MARU	橫濱	A 4
陽安丸	KYOAN MARU	橫濱	B 3	陽安丸	KYOAN MARU	橫濱	B 3
奧士文	PRES. OSMENA	橫濱	A 4	奧士文	PRES. OSMENA	橫濱	A 4
英文	TIJMANUK	橫濱	B 4	英文	TIJMANUK	橫濱	B 4
大壽丸	DAISU MARU	橫濱	A 4	大壽丸	DAISU MARU	橫濱	A 4
中東	TUNG PING	橫濱	A 4	中東	TUNG PING	橫濱	A 4



# 工人世界

## 長沙灣屠場工人要求過時工作補水

### 引起西環屠場工人共鳴

關於長沙灣屠場工人要求過時工作補水一事，本報記者曾先後兩次採訪，此間屠場工人之不滿，已達於此。據悉，長沙灣屠場工人，因工作時間過長，且工作環境惡劣，故要求補水。此舉引起西環屠場工人之共鳴，因西環屠場工人亦面臨同樣之問題。目前，兩處屠場工人正積極進行罷工，以爭取合理之補償。

## 當局如無合理答覆 工人放棄超時工作

當局如無合理答覆，工人將放棄超時工作。此舉將對社會造成重大影響。當局應正視工人之訴求，並採取有效措施，以改善工人之工作環境及待遇。

## 塑膠工人逾七萬名 現有空缺四千多個

### 炎夏工作吃力要有刻苦耐勞精神

塑膠工人之數量已達七萬餘名，現有空缺四千多個。在炎熱之夏季，工人需具備刻苦耐勞之精神，以應對繁重之工作。

## 海底隧道港方工人要求加薪不遂罷工

### 希望加薪四元與九龍工人同酬

海底隧道港方工人因要求加薪四元，與九龍工人同酬，未獲滿足，遂發起罷工。此舉將影響隧道之正常運作，對市民造成不便。

## 資方今日開會研討 可能明日答覆勞工

資方今日開會研討，可能明日答覆勞工之訴求。勞工方面表示，將繼續爭取合理之權益，直至問題得到妥善解決為止。

## 颱風襲港期間 僱員安全問題

### 勞工處指示僱主根據普通常識行事

勞工處指示僱主，在颱風襲港期間，應根據普通常識，確保僱員之安全。僱主應採取必要措施，如停止戶外作業，並確保員工在安全場所避風。

## 獲得健康保險 工人亦有津貼

工人獲得健康保險，並享有津貼。此舉旨在減輕工人之經濟負擔，提高其生活品質。政府將繼續關注勞工福利，並採取更多措施，以保障工人之權益。

## 促進福利 僱主應有責任

僱主應有責任促進福利。僱主應提供良好之工作環境，並關注員工之身心健康。政府應加強監管，確保僱主履行其責任，為員工提供公平之待遇。

## 照得 工人亦有津貼

工人亦有津貼。此舉旨在提高工人之生活水平，並減輕其生活壓力。政府將繼續加大對勞工福利之投入，以確保工人能夠獲得應有之保障。

## 資方今日開會研討 可能明日答覆勞工

資方今日開會研討，可能明日答覆勞工之訴求。勞工方面表示，將繼續爭取合理之權益，直至問題得到妥善解決為止。

## 資方今日開會研討 可能明日答覆勞工

資方今日開會研討，可能明日答覆勞工之訴求。勞工方面表示，將繼續爭取合理之權益，直至問題得到妥善解決為止。

## 資方今日開會研討 可能明日答覆勞工

資方今日開會研討，可能明日答覆勞工之訴求。勞工方面表示，將繼續爭取合理之權益，直至問題得到妥善解決為止。

### 域多利

獻映天  
桃色架架  
室內春光  
一目了然

### 好萊塢

正野  
獻映天  
桃色架架  
室內春光  
一目了然

### 血案重重

THE BLUE HAND

影映先優 九時晚明 百金文 皇后  
成拍事真案血聞聽人駭最 樂門華

！殺手嚴肅！巨打偵探驚悚！恐怖！疑懸！殺謀  
！誰是害被個一下！危自人人！

死一十殺一五案一三  
？橫步！兇步！血步

基斯辛洛加  
來十創映北在  
年近  
紀實錄座

### 華樂快門

場四天今

荷奧利 章李  
苗花 定納

### 殉情記

ROMEO & JULIET

美無新 字人莊  
鏡冷作 字人諧看  
頭場風 字人愛並  
製珠環重

### 宮皇華京聲麗

捲土重來

查理士 希爾士  
史提夫 麥昆  
納伯連 荷斯保  
賀滋保 占士高

### 七俠

王片驚俠面製巨代一理影映司公美聯

峰最獲 响成陣 色大小 雷！片動 來快風 銀幕 潤七 彩

### 狂瘋車賽大

The Great Race

看！快！少！家！合！最！期！下！  
！來！聯！大！一！適！

片巨笑大熱散暑消  
保動直從門由神各白黑  
證作到海空巴約妙衣衣  
笑怪海追巴黎起法招將  
笑異底追起起起起起

積妮梨蒂東  
蒙林活姐冠尼  
箭火道軌有·車爺老天飛

### 華僑晚報

分類廣告 每天元半

### 泰國

映放日即  
映完一場 片兩部  
巨制 驚險 巨片

### 賭王單天保

尊至

霸戰 勇猛 野慾 貓海

### 東坡

求重要 求重要 求重要

### 天龍八部

情節充滿冒險性  
畫面充滿藝術性  
橋段充滿傳奇性  
故事充滿娛樂性  
生動活潑，萬分精彩  
看過難忘，身懷良友  
迷人不見 迷人不見 迷人不見

水打紅 司姬 姬公  
巨獻 巨獻 巨獻

### TARZANA



中文大學入學試合格考生考試編號

0002	0152	0317	0450	0577	0682	0826	0901	1006	2406	3025	3193	3315	3429	3563	3683	3841	3965	5411	5572	5743	5889	6062	6209	6378	6530	6692
0005	0154	0318	0452	0578	0692	0828	0903	1008	2408	3033	3197	3316	3431	3564	3684	3842	3967	5417	5573	5744	5890	6063	6225	6383	6532	6699
0008	0155	0324	0455	0580	0694	0829	0905	1009	2412	3046	3199	3318	3433	3571	3690	3846	3977	5419	5577	5745	5899	6065	6232	6387	6539	6712
0010	0156	0326	0464	0581	0698	0835	0906	1010	2414	3048	3200	3321	3435	3578	3693	3847	3985	5423	5578	5746	5909	6071	6234	6393	6546	6723
0012	0165	0327	0465	0586	0700	0836	0911	1018	2416	3050	3201	3324	3441	3579	3703	3850	3986	5426	5584	5753	5911	6072	6237	6398	6554	6725
0013	0170	0330	0471	0587	0703	0838	0912	1022	2417	3051	3202	3330	3443	3585	3706	3855	3988	5427	5585	5754	5930	6076	6250	6400	6555	6726
0015	0172	0332	0473	0590	0710	0839	0913	1024	2421	3052	3203	3334	3444	3586	3707	3856	3989	5433	5590	5756	5936	6078	6251	6402	6556	6728
0025	0174	0334	0474	0595	0712	0845	0914	1029	2423	3054	3206	3335	3445	3588	3714	3859	3991	5434	5591	5765	5939	6080	6252	6409	6562	6735
0027	0177	0336	0476	0596	0713	0848	0917	1031	2429	3057	3207	3336	3446	3590	3718	3863	3992	5442	5595	5766	5942	6082	6253	6414	6563	6737
0028	0183	0341	0481	0599	0714	0850	0920	1033	2431	3058	3209	3337	3449	3591	3720	3864	3995	5443	5600	5767	5944	6090	6254	6415	6566	6742
0032	0185	0343	0482	0600	0716	0852	0921	1035	2433	3063	3211	3339	3458	3595	3727	3869	4000	5444	5613	5769	5945	6092	6256	6417	6568	6744
0034	0188	0345	0495	0601	0717	0853	0923	1040	2436	3064	3213	3348	3461	3596	3728	3870	4002	5445	5615	5773	5950	6095	6258	6423	6570	6747
0038	0189	0346	0496	0602	0718	0854	0925	1042	2437	3065	3216	3355	3468	3598	3729	3872	4013	5451	5620	5783	5955	6098	6260	6427	6574	6751
0043	0198	0355	0498	0603	0720	0856	0926	1043	2442	3067	3217	3358	3471	3601	3741	3873	4016	5453	5625	5784	5961	6101	6262	6430	6575	6753
0053	0203	0356	0499	0605	0722	0859	0929	1045	2444	3075	3218	3360	3473	3603	3743	3875	4018	5454	5631	5790	5962	6106	6272	6431	6576	6757
0054	0205	0358	0501	0606	0725	0861	0933	1046	2447	3081	3220	3361	3474	3604	3747	3878	4020	5456	5642	5795	5968	6108	6273	6432	6588	6758
0062	0206	0363	0502	0612	0726	0867	0935	1051	2452	3083	3221	3369	3477	3609	3749	3884	4033	5461	5643	5800	5969	6111	6275	6434	6592	6760
0065	0212	0375	0507	0615	0727	0869	0937	1052	2456	3084	3227	3370	3477	3609	3749	3884	4033	5464	5646	5801	5975	6112	6279	6439	6596	6761
0068	0213	0377	0510	0616	0731	0870	0946	1053	2457	3086	3231	3372	3480	3611	3752	3885	4035	5466	5647	5810	5981	6116	6283	6446	6597	6764
0072	0224	0384	0511	0622	0732	0871	0953	1062	2462	3087	3232	3373	3482	3621	3755	3886	4042	5470	5650	5812	5983	6123	6286	6453	6600	6770
0079	0231	0385	0516	0623	0745	0874	0956	1064	2464	3091	3235	3375	3483	3623	3758	3891	4047	5484	5651	5814	5985	6124	6287	6456	6606	6772
0081	0236	0387	0521	0624	0753	0878	0957	1065	2465	3095	3236	3377	3484	3624	3759	3892	4049	5485	5659	5815	5990	6128	6291	6460	6608	6783
0082	0245	0388	0524	0626	0756	0879	0958	1069	2470	3096	3238	3378	3485	3625	3761	3899	4063	5492	5664	5816	5991	6137	6293	6464	6611	6789
0085	0246	0391	0531	0627	0757	0880	0961	1070	2474	3098	3242	3379	3487	3626	3765	3901	4066	5495	5668	5820	5992	6140	6299	6467	6615	6792
0089	0249	0395	0532	0628	0787	0881	0963	1074	2476	3103	3243	3387	3494	3628	3768	3902	4067	5496	5669	5823	5999	6144	6302	6468	6619	6803
0095	0258	0399	0533	0629	0790	0882	0965	1075	2477	3104	3245	3388	3496	3632	3770	3908	4068	5499	5671	5829	6000	6149	6303	6469	6622	6809
0096	0259	0404	0536	0631	0791	0884	0971	1077	2481	3109	3252	3390	3497	3633	3772	3915	4072	5503	5674	5834	6003	6152	6307	6470	6626	6813
0099	0260	0406	0537	0643	0793	0886	0973	1082	2482	3112	3261	3391	3505	3636	3774	3922	4077	5511	5676	5840	6010	6157	6312	6475	6633	6832
0102	0264	0412	0538	0645	0797	0887	0974	1084	2483	3114	3262	3392	3508	3639	3780	3928	4078	5512	5682	5841	6013	6158	6314	6483	6646	6834
0103	0268	0419	0542	0648	0799	0888	0975	1085	2487	3115	3263	3394	3512	3640	3782	3930	4083	5514	5691	5842	6025	6162	6322	6484	6648	6843
0112	0269	0420	0545	0653	0803	0889	0977	1086	2489	3117	3267	3395	3515	3641	3786	3936	4084	5516	5697	5845	6026	6170	6331	6487	6649	6844
0115	0272	0424	0546	0654	0807	0890	0979	1087	2490	3118	3269	3396	3518	3645	3787	3937	4092	5520	5702	5846	6034	6174	6338	6496	6653	6845
0123	0276	0425	0548	0655	0810	0891	0982	1088	3001	3120	3277	3397	3519	3647	3788	3938	4094	5530	5704	5847	6038	6175	6344	6500	6655	6848
0126	0279	0426	0551	0660	0811	0892	0983	1089	3004	3130	3279	3399	3522	3651	3795	3939	4099	5533	5707	5858	6039	6177	6351	6503	6660	6855
0129	0287	0434	0557	0661	0813	0893	0985	1091	3007	3139	3280	3400	3523	3654	3797	3943	4101	5534	5709	5859	6040	6185	6358	6504	6661	6857
0133	0294	0440	0559	0667	0819	0894	0989	1092	3010	3145	3284	3402	3526	3659	3816	3946	4104	5545	5711	5861	6041	6187	6359	6505	6665	6858
0134	0307	0443	0560	0668	0821	0895	0996	1094	3012	3154	3288	3410	3529	3662	3819	3949	4113	5547	5714	5865	6048	6190	6366	6510	6667	6859
0139	0311	0445	0566	0674	0823	0897	1000	1097	3013	3163	3296	3412	3537	3664	3822	3950	4114	5548	5719	5871	6053	6200	6369	6515	6669	6868
0144	0312	0446	0568	0675	0824	0898	1003	1104	3016	3187	3305	3415	3540	3666	3827	3953	4116	5556	5720	5879	6055	6201	6371	6523	6675	6880
0145	0313	0448	0575	0678	0825	0900	1004	1114	3017	3189	3309	3420	3549	3673	3832	3957	4121	5553	5740	5882	6059	6205	6376	6526	6681	6881
									3022	3191	3314	3426	3559	3677	3835	3963	4122	5567	5741	5883	6060	6206	6377	6527	6689	6883
1120	1287	1431	1587	1731	1865	1979	2126	2273	4123	4274	4398	4543	4708	4830	4982	5103	5248	6889	7054	7235	7365	7524	7654	7762	7996	
1121	1292	1433	1599	1732	1872	1987	2127	2274	4126	4279	4401	4548	4716	4835	4987	5109	5256	6894	7058	7238	7369	7526	7656	7764	7996	
1124	1297	1435	1607	1734	1873	1989	2129	2276	4127	4281	4402	4552	4717	4836	4988	5111	5258	6895	7066	7244	7375	7541	7661	7766	7996	
1134	1298	1439	1609	1737	1879	1990	2138	2279	4128	4285	4414	4554	4722	4840	4990	5116	5260	6897	7069	7251	7376	7542	7661	7769	7996	
1144	1299	1441	1613	1739	1880	1993	2139	2286	4129	4290	4415	4557	4731	4843	4991	5117	5261	6903	7070	7253	7378	7543	7665	7770	7996	
1147	1300	1444	1616	1742	1884	1994	2152	2292	4137	4297	4417	4560	4732	4847	4993	5118	5262	6916	7071	7258	7379	7545	7666	7771	7996	
1149	1310	1446	1617	1745	1885	1996	2153	2294	4151	4299	4418	4580	4735	4848	4995	5126	5266	6917	7073	7262	7381	7549	7666	7772	7996	
1150	1312	1447	1623	1746	1890	1997	2156	2297	4152	4305	4419	4584	4737	4849	5000	5128	5271	6923	7077	7264	7383	7550	7667	7774	7996	
1151	1315	1454	1625	1747	1892	1999																				



ACADEMY AWARD WINNER  
Best Song Of The Year!

榮獲本屆最佳歌曲金像獎!

THE BEATLES  
"Let it be"

Technicolor United Artists  
彩七藝特部全

交通阻塞! 轟動全城! 合奏美妙! 各盡其能! 傾力表演!

門金樂快華豪

獻優八九明  
映先：點晚

傑最披  
作新四頭

聽唱全名披  
出得上曲頭  
耳有銀廿四  
油勁募餘合  
! ! 支唱

幕上子野子籍的連約  
! 銀初洋大妻日價暢

色情陷阱

大下獻期  
映盛公歐

雅多利伊林伊  
丹麗斯力白力  
絲。費。嘉

幕銀滙彩七

狠毒處人!  
狂挑殺飛  
狂挑殺飛  
狂挑殺飛

幕銀滙彩七

幕銀滙彩七

幕銀滙彩七

愛情故事

名片轟動世界

施力  
尼賴  
合路恩  
演。奧

施力  
尼賴  
合路恩  
演。奧

施力  
尼賴  
合路恩  
演。奧

江珠·慶普

速從看欲 | 多無期映

中國乒乓球代表團

風樹體 誼傳銀 | 精球 | 讚觀  
· 新壇 · 友球 | 港技 | 譽衆

聲新·聲樂

場六天今座滿日連

紀大國五  
錄決高十  
片賽手八

世界乒乓大賽

絕精 | 真全 | 播絕電 | 一紙電  
倫彩 | 波部 | 過未視 | 部此影

場夜午開加院兩 · 擁擠免避

門金·樂快·華豪

場四天今

記情殉

ROMEO & JULIET

最新作  
之狂  
歌人

宮皇·華京·聲麗

早請今滿狂

花明  
瑞絲

騙術奇譚

百變李  
萬成翻  
作水祥

樂百

鉅無太勝即  
片敵即新映

盲俠怒  
七大盜

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

利多·威·統·頓·盛·華

非關國劇場五天今鉅公華

作合再馬人班原暴風大

Confession

徒之色好天利威  
· 映明多 ·

運海·聲舞·利·華新

場五天今座滿日連

行里萬國彰

STROGOFF

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

都國·民·國·台·舞·新

場四天今

記情殉

ROMEO & JULIET

最新作  
之狂  
歌人

都皇·華文·后皇

早請今滿狂

花明  
瑞絲

騙術奇譚

百變李  
萬成翻  
作水祥

際國

映選天今

巨兒不  
片殺情童

暗殺  
狂徒

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

門樂百·城東

映重片佳·求要衆徇

場早半時二十開加

施嘉法  
露普蘭

天  
山

! 影變潮最! 享觀最  
片荒的高 受愛的高

灣柴·塘觀·石寶

場四天今

碎我心

金楊井何  
漢帆利利

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

冠金·華大·都京

場五天天! 週三第

片名大劫串謀奇感肉感性司公洲歐

加碧利丹史·絲德安拉蘇烏

不重失  
會觀宜

關七作奈佳卿心虛性淫  
幕彩賊何人本(重榮)成蕩

聲寶·國金·陵金

場四天今

鬼怒  
川

界兵大  
賽

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

邦聯

場五天後最

戰藍  
士衣

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

宮麗·界世大·約紐

場五天後最

虎毛金與狐面王

the ravine

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

聲凱·方東

場五天每

美瑪人  
麗蓮

利塔杜基  
· 波化斯 ·

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

斯麗

場五天每

碎我心

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

宮樂·星恒

場四天今

世界  
結

THE MATING  
URGE

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚

華北·河

映續天今

大兵世一第  
賽兵界屆卅

映歡先優中點九晚明  
重重案血  
王片情極驚



# THE 31ST WORLD TABLE TENNIS CHAMPIONSHIPS, 1971

早場荷李活十點半「原野奇俠」歐洲一點半「合歡歌美」華年黃金十點半「七寶蓮」  
 門十二點半「東風得意龍兒」午夜場四點半「合歡歌美」

翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 亞洲 亞五場 黃金 映四場 荷李活 夜加場

狗 狗 狗  
 狼毒 刺激 緊張

特成煥  
 強份榮

天 今 後 最

佩 佩 鄭  
 遠 高

演主銜領

THE GOLDEN SWORD  
 金 龍 劍 門

邵氏出品  
 必屬佳片

監製 邵仁枚  
 維 羅

SHAW CO. SCOPE

每本五毫

# 新界風光

華僑日報出版







華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**出售**  
向大東亞南邊  
四萬實鋪  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**急售**  
向大東亞南邊  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**鏡記**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**唐樓廉售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**堅尼地道堅尼台**  
香港中區近兵頭花園新建洋樓八層  
一梯二伙有電梯上落今年七月底入伙可  
分期付款所餘無多欲購從速  
請電話：式式八六六七治

**夜冷膠鞋廠**  
8x24 9x26 14x36 膠鞋大廠  
士多利路九號  
電話：二二二二

**廠房出售**  
新滿崗彩虹道大有街交界旺景工業大樓地下  
14,352尺廠房69元可分期有入伙紙即買  
即租招易合意請電 K882637或K849240治

**志聯工廠大廈**  
官塘道通大業街  
建築快將完成分層出售  
洽電話：H442266 H442277

**廈大明林菲**  
有入伙紙  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**旺舖平售**  
油蔴地舖800呎  
售十五萬 九月交吉可分期  
電話：H248429 H241511

**松栢新邨洋樓**  
出售  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**德輔樓**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**吉舖平售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**福昌樓**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**九龍區**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**西環新樓**  
分層出售 月付\$300餘  
電話：H249311 H465391

**土瓜灣**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**吉舖平售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**市區工廠每呎40餘元**  
英皇道華屋工業大廈明年三月完成  
電話：H248429 H241511

**何東產業有限公司**  
長興大廈·長發大廈  
九龍旺角 有入伙紙  
長旺道十七號 地下舖位住宅住宅租  
(與旺角道交界) K810311 K935757洽

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。

**樓宇代售**  
地址：香港中環皇后大道中。電話：二二二二。







